

Ndi Ikpe

Agha ndi Izrel luru

¹ Mgbe Joshua nwuru, umu Izrel juru ONYENWE ANYI si, "Olee ebo ga-ebu uzọ gaa luso ndi Kenan agha n'ihhi anyi?"

² ONYENWE ANYI zara, "Ọ bu ebo Juda. Enye-feela m ala ahụ n'aka ha."

³ Ndi Juda gwara umu nwanne ha ndi ebo Simion si, "Soronu anyi banye n'ala ahụ anyi ketara site n'ife nza, ka anyi ga luso ndi Kenan agha. Anyi ga-esokwara unu banye n'ala nke unu." Ya mere, ndi ebo Simion* soro ha gaa.

⁴ Mgbe Juda busoro ha agha, ONYENWE ANYI nyefere ndi Kenan, na ndi Periz n'aka ha, mee ka ha gbuo puku ndi agha iri n'ime obodo Bezek.

⁵ N'ebe ahụ ka ha zutere Adoni-Bezek, buso ya agha, tigbukwaa ndi Kenan na ndi Periz.

⁶ Ma Adoni-Bezek gbapuru oso zoo onwe ya, ma ha chugidere ya, jide ya, gbupu ya isi mkpuru aka ya abuo na isi mkpuru ukwu ya abuo.†

* **1:3** Ebo Simion na ebo Juda si n'agburu Lia Nkp 1:17 † **1:6** I gbupu isi mkpuru aka, na mkpisiukwu nke ndi e jidere n'agha, bu ihe a na-ejighi kporo ihe na mba ndi di n'etiti owuwa anyanwu. Mgbe e gbupuru isi mkpuru aka na mkpisiukwu onye agha, onye di otu a agaghị e nwe ike jide ngwa agha ozo, maobu gaa ije.

⁷ Mgbe ahụ, Adoni-Bezek siri, “Iri ndi eze[‡] asaa ka m mesoro udi mmeso a unu mesoro m, o bukwa nri si na tebul m dapu ka ha riri. Ugbu a Chineke akwughachila m ugwo oru ojoo m.” Ha kpuru ya gaa Jerusalem, ebe o no nwuo.

⁸ Ndi Juda busoro obodo Jerusalem agha, were mma agha gbuchapu mmadu niile bi n’ime ya, ma gbaakwa obodo ahụ niile oku.

⁹ Mgbe nke a gasiri, ndi agha Juda busoro ndi Kenan bi na ndida ala ugwu ugwu ahụ, bu Negev, ya na akuku odida anyanwu n’ebe di ala ala.

¹⁰ Ha jekwuru ndi Kenan bi n’obodo Hebron (nke a na-akpo Kiriath Abaraham) merie Sheshai, na Ahiman, na Talmai.

¹¹ Site n’ebe ahụ, ha jekwuru ndi bi na Debir (nke a na-akpo Kiriath Sepher, n’oge mbu).

¹² Kaleb siri, “Nwoke obula ga-aga buso Kiriath Sepher agha ma merie ya ka m ga-akponye Akshai bu nwa m nwanyi ka o buru nwunye ya.”

¹³ Otniel nwa Kenaz, nwanne nta Kaleb, lugburu obodo ahụ n’agha. N’ihi nke a, Kaleb kponyere ya Akshai, bu nwa ya nwanyi ka o buru nwunye ya.

¹⁴ Otu ubochi, mgbe Akshai biakwutere Otniel, o kwagidere ya ka o ripo ala ubi site n’aka nna ya. Mgbe Akshai si n’elu inyinya ibu ya ridata, Kaleb juru ya si, “Gini ka i choo ka m mere gi?”

[‡] **1:7** Ala Kenan bu mba e kewara na mpaghara na mpaghara, maobu n’obodo nta n’obodo nta. Mpaghara, maobu obodo nta obula nwere eze na-achi ya. Otutu obodo ndi a gbara isi obodo ahụ gburugburu.

15 O zaghachiri, “Nyem onyinye puru iche. Ebe o bu na i nyela m ala Negev, biko nyekwa m isi mmiri ufodu.” N’ihi nke a, Kaleb nyere ya isi mmiri mgbago na isi mmiri nke ndida.

16 Umunna nwunye Mosis, onye Ken, si n’obodo nkwu nkwu§ soro ndi Juda, gaa biri n’etiti ndi ahụ bi n’ozara Juda, na Negev, nke di nso n’Arad.

17 Ndi ikom Juda sooro ndi ikom Simion, umunna ha, luso ndi Kenan bi na Zefat agha, bibie obodo ahụ kpamkpam. N’ihi nke a, a gughariri obodo ahụ, kpọọ ya Homa.

18 Ndi agha Juda lughbukwara obodo Gaza, na Ashkelon, na Ekron, tinyere ala niile gbara ha gburugburu.

19 ONYENWE ANYI nonyeekwara ndi Juda mee ka ha kpochapu ndi niile bi n’obodo niile di n’ala ugwu ugwu ahụ. Ma ha enweghi ike ichupu ndi bi n’ala ndagwurugwu ahụ, n’ihi na ndi ahụ nwere ugbo agha igwe di iche iche.

20 E nyekwara Kaleb obodo Hebron, dika Mosis kwere ya na nkwa. Kaleb chupuru umu Anak ato site n’ala ahụ.

21 Ndi ebo Benjamin enweghi ike chupu ndi Jebus bi na Jerusalem. N’ihi nke a, ha soro umu Benjamin biri ruo taa.

22 Ma ndi sitere n’ebo Josef busoro obodo Betel agha. ONYENWE ANYI nonyeere ha.

23 Mgbe ha zipuru ndi ikom iga nyochaputa obodo Betel, nke a na-akpo Luz,

§ 1:16 Nke a bu Jeriko

24 ndi nnyoputa ahụ hụrụ otu nwoke si n'obodo ahụ na-aputa. Ha gwara ya okwu si ya, "Zi anyị ụzọ anyị ga-esi banye n'ime obodo a, anyị ga-ahụ na e mesoro ị mmeso ị mma."

25 Ya mere, nwoke ahụ gosiri ha ụzọ, ha ji mma agha gbuo mmadụ niile bi n'ime obodo ahụ, ma ha hapụrụ nwoke ahụ na ezinaụlọ ya ndụ.

26 Emesịa, nwoke ahụ kpọrọ ezinaụlọ ya gaa biri n'ala ndi Het wuoro onwe ya otu obodo n'ebe ahụ. O kpọrọ aha obodo ahụ Luz, nke bukwa aha obodo ahụ ruo taa.

27 Manase achupughị ndi Bet-Shan na obodo nta ya ndi ọzọ, maọbụ Teanak na obodo nta ya ndi ọzọ, maọbụ Doa, maọbụ Ibleam, maọbụ Megido, tinyere obodo nta niile ndi ọzọ gbara ha gburugburu. N'ihu na ndi Kenan bigidere n'ebe ahụ.

28 Mgbe ụmụ Izrel ịrị ike karịa, ha manyere ndi Kenan ị rụrụ ha ọrụ, ma ha achupughị ha site n'ala ahụ.

29 Ifrem enwekwaghị ike chupụ ndi Kenan bi na Gaza. Ndi Kenan gara n'ihu biri n'etiti ha n'ebe ahụ.

30 Otu a kwa, ebo Zebulun achupughị ndi Kenan bi n'ala Kitron, maọbụ na Nahalol, kama ha mere ha ndi ohu na-arụ ọrụ ike.

31 Ozoakwa, ndi ebo Asha achupughị ndi niile bi n'Ako, na Saidon, na Ahlab, na Akzib, na Helba, na Afik, maọbụ Rehob.

32 Ndi Asha binyere n'etiti ndi Kenan bu ndi bi n'ala ahụ, n'ihu na ha achupughị ha.

33 Ndi ebo Naftali achupughikwa ndi bi na Bet-Shemesh, maọbụ ndi bi na Bet-Anat. Kama ndi

Naftali binyere ndi Kenan bi n'ala ahụ. Ma ndi bi na Bet-Shemesh, na Bet-Anat ghorọ ndi ohu ndi Naftali.

³⁴ Ma banyere ndi ebo Dan, ndi Amorait chupuru ha chuba ha n'elu ugwu. Ha ekwenyeghi ka ha ridata na ndida ugwu ahụ.

³⁵ Ma ndi Amorait nogidesiri ike n'ugwu Heres, na Aijalon, na Shaalbim, ma mgbe ike ebo Josef bara uba, ha meriri ha, mee ha ndi ohu ha.

³⁶ Oke ala umu ndi Amorait malitere na mgbago Akrabim ruo, ma gafeekwa ebe a na-akpo Sela.

2

Mmuo ozi ONYENWE ANYI abia Bokim

¹ Mmuo ozi ONYENWE ANYI sitere na Gilgal bia Bokim gwa ndi Izrel okwu si ha, "Mu onwe m kpoputara unu site n'Ijpt, kpobata unu n'ala a dika m kwere nna unu ha na nkwa. Asiri m, 'Agaghi m ala azu imezu ogbugba ndu mu na unu,

² unu na ndi bi n'obodo ahụ agbakwala ndu obula, kama unu ga-etitu ebe ichu aja ha.' Ma unu erubeghi isi n'okwu a, gini mere unu emeghi nke a?

³ Agwara m unu, na 'agaghi m esite n'ihu unu chupu ha; ha ga-adiri unu dika onya n'akuku niile, ebe chi niile ha ga-abukwara unu ihe na-eweta onwunwa.*' "†

* **2:3** Maqbu, *Ihe ima n'onya* † **2:3** Opu 23:33; Dit 7:17

⁴ Mgbe Mmuo ozi ONYENWE ANYI ahụ kwusiri okwu ndi a, umu Izrel niile kwara akwa nke ukwu.

⁵ N'ihu nke a, ha kporo ebe ahụ Bokim. Ha churu ONYENWE ANYI aja n'ebe ahụ.

Nnupu isi na Mmeri

⁶ Mgbe Joshua zilagasiri ndi Izrel niile, onye obula n'ime ha gara n'ihe nketa ya, inweta ya, dika ebo obula di n'Izrel si di.

⁷ Ndi Izrel fere ONYENWE ANYI ofufe ubochi niile nke ndu Joshua, na nke ndu ndi okenye ahụ, bu ndi gara n'ihu bie ndu mgbe o nwusiri, bukwu ndi huru oru ukwu niile nke ONYENWE ANYI ruru ndi Izrel.

⁸ Ma Joshua, nwa Nun, onyeozi ONYENWE ANYI nwuru, mgbe o gbara otu nari afo, na afo iri.

⁹ E liri ya n'oke ala nke ihe nketa ya, n'obodo Timnat Heres, n'ala ugu ugu nke ebo Ifrem, n'uzo mgbago ugu Gaash.

¹⁰ Emesja, ogbo ahụ niile nwuru dika ndi nna nna ha, ogbo ozo tolitere, ndi na-amaghi ONYENWE ANYI maobu ihe ndi nke o mere nye umu Izrel.

¹¹ Mgbe ahụ, ndi Izrel mere ihe ojoo n'anya ONYENWE ANYI site n'ife Baal ofufe.

¹² Ha gbakutara ONYENWE ANYI azu, bu Chineke ahụ, nna ha fere ofufe, onye kpoputara ha site n'ala Ijpt. Ma ha malitere ife na isopuru, na ikpo isiala nye otutu chi di iche iche, bu chi nke ndi bi ha gburugburu. Ha si otu a kpasuo ONYENWE ANYI iwe.

‡ 2:7 Maobu, *gbasokwara* § 2:10 Ya bu, oru ebube

13 Ha gbakutara ONYENWE ANYI azu, fee chi Baal na Ashtoret ofufe.*

14 Ya mere, ONYENWE ANYI† were iwe megide Izrel, rara ha nye n'aka ndi ji aka ike punara ha ihe ha nwere. O weere ha resi ndi iro ha gbara ha gburugburu, bu ndi ha enwekwaghi ike iguzogide.

15 Dika o nuru ya n'iyi nye ha, mgbe obula umu Izrel puru ibu agha, aka ONYENWE ANYI megidere ha ime ka ha buru ndi e meriri emeriri. Onodu ha joro njo nke ukwu.

16 N'ih i onodu ojojo a, ONYENWE ANYI mere ka ndi ikpe si n'etiti ha puta, inaputa ha site n'aka ndi a ji ike na-apunara ha ihe ha nwere.

17 Ma umu Izrel egeghi ndi ikpe ahụ nti, kama ha nogidere na-akpo isiala nye ma na-agbasokwa chi ndi ozo. Dika nna nna ha na-emeghi, ha mere ngwangwa wezuga onwe ha site n'uzo ONYENWE ANYI, buru ndi na-enupu isi n'ebe iwu ONYENWE ANYI di.

18 Ma mgbe obula ONYENWE ANYI nyere umu Izrel onye ikpe, o na-anonyere onye ikpe ahụ ogologo ubochi niile nke ndu ya. O na-esitekwa n'aka onye ikpe a naputa umu Izrel n'aka ndi iro ha n'ih i na ONYENWE ANYI nwere obi ebere n'ahu umu Izrel, mgbe ha na-asu ude, n'ih i mmegbu na mkpagbu niile ndi iro ha na-emegbu ha, ma na-akpagbukwa ha.

19 Ma mgbe obula onye ikpe a nwuru, umu Izrel na-alaghachi azu biwe ndu ojojo kariha nke nna nna ha ochie. Ha na-agbaso chi ndi ozo,

* 2:13 Abu 106:36 † 2:14 Nkp 3:8; 2Ez 17:20

na-akpo isiala nye ha, na ife ha ofufe. Ha juru iwezuga agwa ojojo ha ndi a ma o bukwa uzu isiike ha.

²⁰ N'ih i nke a, ONYENWE ANYI were iwe di oku megide Izrel, ma si, "N'ih i na mba a emebiela ogbugba ndu ah u m nyere nna ha n'iwu, jukwa ige m nt i,

²¹ agaghi m achupukwa site n'ihu ha mba ndi ah u Joshua hapuru mgbe o nwuru.

²² Aga m eji ha nwalee Izrel, ichoputa ma ha ga-elezi anya idebe uz o ONYENWE ANYI, gaakwa ije n'ime ya dika nna nna ha mere m."

²³ ONYENWE ANYI hapuru mba ndi ah u niile ka ha nogide. O chupughi ha ngwangwa site na inyefe ha n'aka Joshua.

3

¹ Ndi a bu aha mba di iche iche ONYENWE ANYI hapuru n'ala ah u iji nwaputa ndi Izrel ah u niile na-esoghi mgbe e buru agha n'ime ala Kenan.

² O mere nke a naani ka o kuziere ogbo niile ndi Izrel ibu agha, bu ndi ah u na-amabeghi ihe agha bu n'oge gara aga.

³ Ndisi ise nke ndi Filistia, na ndi Kenan niile, ndi Saidon na ndi Hiv, ndi bi n'elu ugwu Lebanon, site n'ugwu Baal-Hemon ruo na mbata obodo Hamat.

⁴ A ga-esite na ndi a nwaputa okwukwe umu Izrel ma imata ma ha ga-edebe iwu ONYENWE ANYI sitere n'onu Mosis nye nna nna ha ochie.

⁵ N'ih i nke a, umu Izrel biri n'etiti ndi Kenan, ndi Het, ndi Hiv, ndi Periz, ndi Amorait, na ndi Jebus.

⁶ Ha lụtaara onwe ha ụmụ ha ndị inyom na nwanne,* werekwa ụmụ ha ndị inyom nye ụmụ ha ndị ikom, feekwa chi ha niile ofufe.

Otniel, onye ikpe

⁷ Ụmụ Izrel mere ihe joro njo n'anya ONYENWE ANYI. Ha chefuru ONYENWE ANYI Chineke ha, malite ife chi Baal, na Ashera ofufe.

⁸ N'ihu ya, iwe oku ONYENWE ANYI kpaliri megide ụmụ Izrel. O raara ha nye n'aka eze Kushan Rishataim, eze Aram Naharaim, onye ndi Izrel noro n'okpuru ochichi ya afo asato.

⁹ Ma mgbe ụmụ Izrel kpokuru ONYENWE ANYI, o mere ka Otniel, nwa Kenaz, bilie n'etiti ha. Otniel bu nwa nwanne Kaleb nke nta. O bukwa ya naputara ụmụ Izrel site n'aka ndi iro ha.

¹⁰ Mmuo ONYENWE ANYI biakwasiri ya, nke mere ka o buru onye ikpe ndi Izrel, o puru ibu agha. ONYENWE ANYI nyefere Kushan Rishataim bu eze ndi Aram n'aka Otniel, onye ike ya kariri nke ya.

¹¹ Sitekwa n'oge ahụ gaa n'ihu, udo diiri n'ala niile iri afo ano, mgbe Otniel na-ekpe Izrel ikpe. N'ikpeazu, Otniel, nwa Kenaz nwuru.

Ehud

¹² Ụmụ Izrel bidoro ime ihe ojoo n'anya ONYENWE ANYI. Ya mere, ONYENWE ANYI nyefere ha n'aka Eglon, eze Moab.

* 3:6 Opu 34:15-16; Dit 7:3-4; Jos 23:12

13 O kpọtara ndi Amon† na ndi Amalek ka ha dinyere ya. Eglon biara buso ndi Izrel agha, nweta obodo Nkwu, ya aburuzia nke ha.

14 Afọ iri na asatọ site n’oge ahụ ka umu Izrel noro n’okpuru ochichi Eglon, eze Moab.

15 Ma mgbe umu Izrel tikuru ONYENWE ANYI banyere onodu ojo ha, o zitere ha onye nzoputa. Aha nwoke ahụ bu Ehad, nwa Gera, onye sitere n’agburu Benjamin. O bu onye name aka ekpe. Ya onwe ya bukwa onye na-ebugara Eglon, eze Moab, ego utu niile umu Izrel na-atu kwa afọ.

16 Tupu o malite ije ya, o buru uzọ kwadebere onwe ya mma agha nwere ihu abuo na nzuzo. Ogologo mma ahụ ga-eru ihe dika site nonu mkpisiaka ruo n’isi mbu aka. Ehad kekwasiri mma ahụ n’apata ukwu aka nri ya, yikwasị ya uwe mwuda ya.

17 O bunyere Eglon, eze Moab ego utu ahụ. Eglon bu nwoke buru oke ibu.

18 Mgbe Ehad nyesiri eze Eglon ego utu ahụ o ji bia, o zilagara ndi butere ego ahụ.

19 Mgbe o biaruru nso n’obodo Gilgal, ebe arusi di iche iche a piri api di, o laghachiri azu jekwuru eze Eglon si ya, “Enwere m ozi m ga-ezi gi, ma o ga-abu na nzuzo.”

Mgbe ahụ, eze zipuru ndi so ya nodu, ka ya na Ehad naani nwee ike ino kparia uka ha na

† 3:13 Ndi Amon bu ndi si n’agburu Lot, nke a di n’akwukwo Jen 19:38, ebe ndi Amalek si n’agburu Iso (i ga-aguta nke a n’akwukwo Jen 36:12,16). O bughị naani na ha bu ndi agbataobi ndi Izrel, ma ha bu ndi iro ka ndi iro niile nke ndi Izrel nwere (guo Dit 25:17-18).

nzuzo.

²⁰ Ehud biakwutere ya mgbe o no naani ya n'onuulo di n'ime n'elu uloeze ya, si, "Enwere m ozi Chineke si m zie gi." Dika eze ahụ si n'ochere ya bilite otọ,

²¹ Ehud tinyere aka ekpe ya n'ime uwe ya, miputa mma ahụ nwere ihu abụọ nke o kegidere n'apata ukwu aka nri ya. O weere ya mapuo eze Eglon afo.

²² O buladi isi mma ahụ sooro ihu mma ahụ mibanye n'ime afo ukwu eze Eglon. Onu mma ahụ putakwara n'azu eze ahụ. Ehud amiputaghi mma ahụ, kama abuba di n'afọ eze ahụ kpuchiri ya.

²³ Ya mere, Ehud puru n'ezi, mechibido ya onu uzọ niile e si abanye n'onuulo elu ahụ, kpochie ha.

²⁴ Mgbe o puchara, ndi na-ejere eze ozi biara choo ibanye n'ulo ahụ. Ma mgbe ha huru na a kpochiri onu uzọ ulo ahụ akpochi, ha kwuru n'onwe ha si, "O ga-abu na o na-anyu nsi n'ulo mposi."

²⁵ Ma mgbe oge di anya gasiri ma eze aputaghi, ha enweghi ike ijide onwe ha ozọ. Ha weere otughe uzọ tughee onu uzọ ahụ, hu ebe eze ha togboro n'ala, nwuo.

²⁶ Mgbe ahụ ha no na-eche, Ehud gbapuru. O sitere n'ebe ahụ arusi ndi ahụ a piri api di gbafee, gbaga Seira.

²⁷ Mgbe o ruru n'ebe ahụ, o furu opi ike n'ala ugwu ugwu Ifrem, ndi Izrel sooro ya site n'ugwu ahụ rida, ya onwe ya na-edu ha.

28 O siri ha, “Soronu m n’azu, n’ihi na ONYENWE ANYI enyela ndi Moab ndi iro unu n’aka unu.” Ya mere, ha sooro ya gbadaa, gaa nochie uzo niile ndi Moab nwere ike isi gafee osimiri Jordan. Ha ekwekwaghi ka onye Moab obula si n’ebe ahụ gafee.

29 N’ubochi ahụ, ha gburu puku ndi agha Moab iri, ha niile siri ike burukwa dimkpa. O nweghi otu onye gbapuru.

30 N’ubochi ahụ, e mere ka Moab ndu n’okpuru ndi Izrel. Ala ahụ nwere ozuzu ike na udo, iri afọ asato.

Shamga

31 Mgbe Ehud chisiri, Shamga, nwa Anat rigotara ichi. O tigburu nari ndi Filistia isii. O bu ndudu e ji achi ehi ka o ji tigbuo ha. Ya onwe ya kwa, zopotara ndi Izrel.

4

Debora

1 Mgbe Ehud nwusiri, umu Izrel mekwara ihe ojojo megide ONYENWE ANYI.

2 N’ihi ya, ONYENWE ANYI renyere ha n’aka Jabin, eze Kenan, onye chiri n’obodo Hazo. Aha onyeisi ndi agha ya bu Sisera, onye bi n’obodo a na-akpo Heroshet Hagoyim.

3 N’ihi na o nwere nari ugbo agha igwe itoolu, ma megbukwaa umu Izrel nke ukwu iri afọ abuo, ha tikuru ONYENWE ANYI mkpu akwa, ka o nyere ha aka.

4 N’oge a, Debora, bu nwanyi na-ebu amuma, nwunye Lapidot bu onyendu umu Izrel.

⁵ Ọ na-anọ n'okpuru osisi nkwu a na-akpo Nkwu Debora, nke di n'agbata Rema na Betel, bu n'ala ugwu ugwu Ifrem na-ekpe ikpe. N'ebe ahụ ka ụmụ Izrel na-ejekwuru ya ka o doziere ha okwu ha niile.

⁶ O ziri ozi kpoo Barak, nwa Abinoam, onye bi n'obodo Kedesh, nke di n'ime Naftali, o siri ya, "ONYENWE ANYI Chineke ụmụ Izrel na-enye gi iwu, 'Gaa chikotaa puku ndi agha iri bu ndi sitere n'bo Naftali na Zebulon, duru ha jeruo ugwu Taboa.

⁷ Aga m edute Sisera, ochiagha ndi agha Jabin, mee ka o bjaruo nso iyi ukwu Kishon, ya na ugbo agha ya niile na ndi agha ya niile ma nyefee ha n'aka gi.' "

⁸ Barak siri ya, "Ejikeere m igaa ma o buru na i ga-eso m. O burukwanu na i ju iso m, agaghị m aga."

⁹ Debora siri, "Aghaghị m isoro gi jee ma n'ihị mkpebi gi n'ihe a, nsopuru agaghị abụ nke gi, n'ihị na ONYENWE ANYI ga-enyefe Sisera n'aka nwanyị." Ya mere, Debora biliri soro Barak jee obodo Kedesh.

¹⁰ Barak sitere n'bo Zebulon na Naftali kpokotaa ndi ikom ga-eso ya jee agha ahụ, puku ndi agha iri ndi dinyere ya. Debora sokwa ya jee.

¹¹ N'oge a, Heba,* onye Ken, ahapula ndi Ken ndi ozo, ndi bu umu umu Hobab, nwanne

* **4:11** Ezi mmekorita nke di n'etiti ndi Izrel na ndi Ken, bidoro n'oge Mosis. Opu 3:1 Ndi Ken nyeere umu Izrel aka imeri ndi iro ha, mgbe ha na-achọ inweta Kenan bu ala nkwa ahụ Nkp 1:16

nwunye Mosis gaa maa ụlọ ikwu ya n'okpuru osisi ukwu di na Zaananim, nke di nso Kedesh.

¹² Mgbe ha gwara Sisera na Barak nwa Abinoam arigorola n'elu ugwu Taboa,

¹³ Sisera kpokotara ndi agha ya niile, tinyere nari ugbo agha itoolu ya, site na Haroshet Haroyim gaa n'iyi ukwu Kishon.

¹⁴ Mgbe ahụ, Debora siri Barak, "Gaa n'ihu! Taa bu ubochi nke ONYENWE ANYI nyefere Sisera n'aka gi. O bu na ONYENWE ANYI apubeghi jee n'ihu gi?" N'ihi nke a, Barak duuru puku ndi agha iri ahụ gbada ndida ugwu Taboa.

¹⁵ Mgbe ahụ, ONYENWE ANYI jiri mma agha ya chusaa Sisera na ndi agha ya na ugbo agha igwe ha n'ihu Barak. Sisera n'onwe ya hapuru ugbo agha ya jiri ukwu gbapu oso.

¹⁶ Barak na ndi agha ya churu ndi agha ahụ oso, ha na ugbo agha igwe ha niile, churuo ha Haroshet Hagoyim. Ha ji mma agha tigbuo ndi agha Sisera niile. O dikwaghi otu onye n'ime ha foduru ndu.

¹⁷ Ma Sisera gbapuru oso gaa zoo onwe ya n'ulo ikwu Jael, nwunye Heba, onye Ken. N'ihi udo di n'etiti eze Jabin, onye Hazo, na ndi ezinaulo Heba, onye Ken.

¹⁸ Jael puru ije zute Sisera si ya, "Bia Onyenwe m, bakwute m. Atula ujo." Ya mere na o bara n'ime ulo ikwu ya, o weere akwa ichu oyi kpuchie ya.

¹⁹ Mgbe ahụ, o siri ya, "Akpiri na-akpo m nku, nyetu m mmiri ka m nuo." O meghere karama akpukpo mmiri ara ehi, nye ya ihe onunu, jirikwa akwa ahụ sachie ya.

²⁰ Sisera gwara nwanyi ahụ bu Jael okwu si, “Guzo n’onu ụzọ ụlọ a. O buru na onye obula abia juo gi, ‘O nwere onye gbatara n’ebe a?’ si ya, ‘Mba.’”

²¹ Ike gwuru nnoo Sisera. Mgbe ahụ, o malitere irahu ụra, Jael, nwunye Heba, weputara otu ntu e ji a kpogide ulọ ikwu ahụ n’ala, werekwa mkpirisi igwe n’aka ya. O jiri nwayoo jekwuuru Sisera ebe o dina na-arahu ụra, kpoọ ya ntu ahụ n’egedege ihu ya. Otu a ka Sisera si nwuo.

²² Mgbe Barak biara icho Sisera, Jael jekwuru ya si, “Bia ka m gosi gi nwoke ahụ i na-achọ.” Barak sooro ya jee, ma lee, Sisera anwulari site na ntu ahụ a kporo ya n’isi.

²³ N’ubochi ahụ, Chineke meriri Jabin, eze ndi Kenan n’ihu umu Izrel.

²⁴ Aka umu Izrel bu nke di ike na-adikwa ike nke ukwu megide Jabin bu eze Kenan ruo mgbe ha lara ya n’iyi.

5

Abu Debora

¹ N’ubochi ahụ, Debora na Barak nwa Abinoam buru abu* si,

² “Mgbe ndi ndu na-edu n’Izrel,
mgbe ndi mmadu jikwa afọ ofufu nye onwe
ha,
toonu ONYENWE ANYI!

³ “Nurunu nke a, unu ndi eze, Geenu nti, unu ndiisi!

* **5:1** Banyere mmeri ahụ di ukwu

Mu onwe m, o buladi mu onwe m, ga-abuku
 Onyenwe anyi abu.
 Aga m abu abu otuto nye ONYENWE ANYI, bu
 Chineke Izrel.

- ⁴ “ONYENWE ANYI, mgbe i si Sia puta,
 mgbe i sitere n’ala Edom gabiga,[†]
 uwa mara jijiji, mmiri ozuzo di ukwu
 sikwa na mbara eluigwe zodata.
- ⁵ E, o buladi ugwu ukwu niile mara jijiji n’ihu
 ONYENWE ANYI.
 Ugwu Sainai makwara jijiji n’ihu ONYENWE
 ANYI, Chineke Izrel.
- ⁶ “N’ubochi Shamga, nwa Anat,
 n’ubochi Jael, ndi inyinya ibu na-azu ahia
 n’ozara kwusiri,
 ndi ije niile na-esi n’akuku uzọ gbagoro
 agbagoro na-aga.
- ⁷ O dikwaghi ihe gara aga n’obodo Izrel,
 tutu ruo mgbe m biara,
 ee, mgbe m bu Debora biara dika nne nye
 Izrel.
- ⁸ Mgbe umu Izrel horo ife chi ndi ozo ofufe,
 mgbe agha biara n’onu uzọ ama niile,
 ahughi o buladi otu uta maobu ube.[‡]
 E, o buladi n’etiti iri puku ndi agha anọ, a
 hughu otu ngwa agha obula.
- ⁹ Ma ugbu a, ana m anuri onu banyere ndi na-
 achu umu Izrel.

[†] 5:4 Duuru anyi gabiga ozara Edom [‡] 5:8 Ndi iro ha
 ekwekwaghi ka onye Izrel obula jide ngwa agha obula.

Ndi ji obi ha niile were onwe ha nye n'etiti
ndi Izrel.

Toonu ONYENWE ANYI!

10 “Kwuputani ya, unu ndi na-agba inyinya ibu
di ocha,
unu ndi na-anokwasị n'elu akwa di oke
onuahia n'elu inyinya unu,
na unu ndi na-eji ukwu na-agaghari
n'okporozo.

Tuleenu

11 olu abu igwe mmadu ndi no n'akuku olulu
mmiri niile.

Ha na-ako akuko mmeri niile nke ONYENWE
ANYI,

ya bu, mmeri nke obodo nta ya niile n'Izrel.

“Mgbe ahụ, ndi nke ONYENWE ANYI
ridara gaa n'onu uzọ ama niile e si abata
n'obodo.

12 “Teta, teta, gi Debora!

Teta, teta, buo abu.

Bilie, gi Barak nwa Abinoam, bilie!

Duru ndi ahụ niile i dotara n'agha.’

13 “Ndi foduru na ndi a na-asopuru ridatara,
ndi nke ONYENWE ANYI biakwutere m
imegide ndi di ike.

14 Ufodu si Ifrem bia, bu ndi ahụ nwere
mgborogwu n'ala ndi Amalek,
ndi Benjamin sokwa puta,

ndi ndu sikwa Makia bia,
ndi na-eso ndi ndu sikwa Zebulon puta.

15 Ndi ndu ebo Isaka pukwutekwara Debora.

E, Isaka sokwara Barak
na ndagwurugwu ahụ ka ezigara ha
n'okpuru ya.

Ma n'etiti ndi Ruben,
ha nọ na-atughari uche.

16 Gini mere unu ji nodu n'etiti ogba aturu,
inu uda oja a na-egburu igwe aturu?

N'etiti obodo niile nke Ruben,
ka e nwere otutu ntughari uche.

17 Ndi Gilead nogidere n'ofe ozọ nke osimiri
Jordan.

Ndi Dan nogidekwara n'ime ugbo mmiri ha.

Ndi Asha nogidere n'ahu udo
n'akuku onu mmiri.

18 Ma ndi Zebulon na Naftali jiri ndu ha chuo aja,
puo n'ozara ibu agha ahụ.

19 "Ndi eze ala Kenan biara ogu na Teanak,
n'akuku mmiri ala Megido.

Ma ha enweghi mmeri obula.

Ha akwataghi olaocha maobu ihe nkwatera
ozọ n'agha.

20 O buladi kpakpando niile
di na mbara eluigwe luru ogu megide Sisera.

21 Mmiri na-achi oku nke iyi ukwu Kishon
bupuru ha niile.

Ya mere, mkpuruobi m gaa n'ihu,
zoo ukwu gi n'ala, di ike dika odum!

22 Gee nti nuru uda nzo ukwu nke inyinya ndi
iro.

Leekwa mwuli elu nke ukwu inyinya ahụ!

23 Ma Mmuo ozi ONYENWE ANYI siri,

‘Bụọ Meroz§ ọnu.’
 ‘Bụọ ndị bi na ya ọnu ebe ọ dị ukwuu,
 n’ihi na ha abịaghị nyere ONYENWE ANYỊ aka
 imeri ndị iro ya.’

24 “Onye a gọziri karịchasià ka Jael,
 nwunye Heba onye Ken bụ,
 e, onye a gọziri karịchasià ndị inyom niile
 na-ebi n’ụlọ ikwu.

25 Nwoke ahụ rịrọ mmiri, ma o nyere ya mmiri
 ara ehi,
 o ji iko kwesiri ndị a na-asọpuru nye ya
 mmiri ara ehi rahuru arahụ.

26 O setipuru aka ya were òtu ji ụlọ ikwu ahụ,
 aka nri ya welitere mkpirisi igwe nke onye
 ọrụ ji arụ ọrụ.

Ọ kpọrọ ya Sisera otu mkpọ, kpọrie ya isi,
 ọ kpọwasiri, ma kpomie òtu ahụ n’egedege
 ihu ya.

27 N’ụkwu ya ka o milara n’ala,
 n’ebe ahụ ọ dara, ka o dinara.
 N’ụkwu ya ka o milara n’ala, n’ebe ọ dara,
 n’ebe ahụ o milara n’ala, n’ebe ahụ ọ dara
 nwuọ.

28 “Nne Sisera si na oghereikuku lepu anya
 n’azu oghere inata ikuku, o tiri mkpu,
 ‘Gini mere ugboala igwe ya ji anọ ọdu ibia?’

§ 5:23 Meroz bụ obodo dị n’ebo Naftali. Ha esonyeghi ndi Izrel mgbe ha na-alu agha, ha e nyeghikwa aka jide ndi iro Izrel e meriri emeri, mgbe ha na-agbapu oso ndu, ya mere e ji buo ha onu.

Gini ji na mkpotu ukwu ugboala ya adawabeghi?’

29 Ma otu n’ime ndi inyom na-ejere ya ozi, nke makarisi ibe ya n’ihe.

E, ya onwe ya kwukwara si,

30 ‘O bu na ha adighi achota ma na-ekekwa otutu ihe a kwatara n’agha:

onye agha obula ga-eketa otu nwaagboghoh, maobu abuo.

Sisera ga-enweta uwe nwere otutu agwa di iche iche,

uwe nwere otutu agwa ndi a kpara nke oma uwe ndi akpaziri nke oma maka inya n’olu m, ihe ndi a niile dika ihe nkwata n’agha?’

31 “ONYENWE ANYI, biko, ka ndi iro gi niile si otu a laa n’iyi.

Ka ndi niile huru gi n’anya nwuputa ihe dika anyanwu mgbe o biliri n’ike.”

E nwere izuike n’ala ahụ iri afọ anọ.

6

Gidiyon

1 Ozokwa, umu Izrel mere ihe ojojo n’anya ONYENWE ANYI, n’ihi ya, ONYENWE ANYI nyefere ha n’aka ndi Midia* afọ asaa.

2 N’ihi na ndi Midia mekpara ha ahụ nke ukwu, umu Izrel meere onwe ha ebe obibi

* 6:1 Ndi Midia, bu ndi si n’otu agburu n’ime umu ndi Ketura mutara Ebrahim.

n'ugwu, n'ime ogha nkume, na n'ebe e wusiri ike di iche iche.

³ Mgbe obula ndi Izrel ghasiri mkpuru n'ubi ha, ndi Midia, ndi Amalek na ufodu ndi ozo si n'owuwa anyanwu na-abia buso ha agha.

⁴ Ha na-ebichi ala ahụ, bibie ihe niile a kuru n'ubi n'ala ahụ niile ruo na Gaza. O nweghi ihe obula di ndu ndi Izrel nwere, ma aturu, ma ehi, ma inyinya ibu, ha na-ahapu.

⁵ Dika usuu igurube ka ha na-abia, ha na anu ulo ha niile, na ulo ikwu ha niile. Onuogugu ha di ukwu ruo na-apughị iguta ole ha di, maobu inyinya kamel ha. Ha na-abata n'ala ahụ n'ih i bibicha ya.

⁶ Site n'omume ojoo ndi a, e mere ka umu Izrel buru ndi dara ubiam nke ukwu n'ih ochichi ndi Midia. N'ikpeazu, umu Izrel tikuru ONYENWE ANYI ka o nyere ha aka.

⁷ Mgbe umu Izrel tikuru ONYENWE ANYI n'ih mkpagbu ndi Midia na-akpagbu ha,

⁸ ONYENWE ANYI zitere onye amuma, onye gwara ha okwu si, "Ihe a bu ihe ONYENWE ANYI Chineke nke Izrel kwuru, Esi m n'ala Ijipt, ala ahụ unu bu ndi ohu n'ime ya, kpoputa unu.

⁹ Anaputara m unu site n'aka ike ndi Ijipt na site n'aka ndi niile kpagburu unu, chupu ha site n'ihu unu, ma nye unu ala ha.

¹⁰ Agwara m unu si, 'Mu onwe m bu ONYENWE ANYI Chineke unu. Unu efela chi niile nke ndi Amorait, ndi unu bi n'ala ha.' Ma unu juru ige m nti."

¹¹ Mmuo ozi ONYENWE ANYI biara nodu odu n'okpuru osisi ukwu ook di n'Ofra, n'ala ubi

Joash, onye obodo Abieza, ebe nwa ya a na-akpo Gidiyon no na-azocha mkpuru oka wiiti n'ime ebe izocha mkpuru vaini n'ihu na o na-ezo onwe ya ka ndi Midia hapu ihu ya anya.

¹² Mmuo ozi ONYENWE ANYI putara ihe n'ebe ahụ gwa ya okwu si, "Gị dike na dimkpa n'agha, ONYENWE ANYI nonyeere gi."

¹³ Gidiyon zara si, "Biko onyenwe m, ma o buru na ONYENWE ANYI nonyeere anyi, gini mere ihe ndi a niile ji na-adakwasị anyi? Ebeekwanu ka ihe iribama ahụ niile di nke nna anyi ha gwara anyi si, 'O bughị site n'Ijpt ka ONYENWE ANYI siri gbaputa anyi?' Ma ugbu a, ONYENWE ANYI ajula anyi, hapu anyi n'aka ndi Midia ka ha laa anyi n'iyi."

¹⁴ Mgbe ahụ, ONYENWE ANYI nyere ya iwu si ya, "Ngwa, jiri ike gi di ukwu puo, gaa ka i gbaputa umu Izrel site n'aka ndi Midia. Mu onwe m na-ezigakwa gi."

¹⁵ Ma Gidiyon siru ya, "Biko, Onyenwe m, olee otu m ga-esi zoputa Izrel? Lee, esi m n'ikwu dikarisiri nta n'ime Manase puta. Mu onwe m bukwa onye dikarisiri ala n'ezinaulo m."

¹⁶ Ma ONYENWE ANYI zara si ya, "Mu onwe m ga-anonyere gi. I ga-ebibikwa ndi Midia niile."

¹⁷ Gidiyon zaghachiri si, "O buru na m achotala ihuma n'anya gi, nye m ihe iribama nke gageosi na o bu gi n'ezie na-agwa m okwu."

¹⁸ Biko esikwala ebe a puo ruo mgbe m loghachiri weta onyinye m ga-eche n'ihu gi."

ONYENWE ANYI zara si ya, "Aga m eche ruo mgbe i loghachiri."

19 Gidiṅ mere ngwangwa laa n'ụlọ ya, gbuo otu nwa ewu, sie ya. O jikwa ụtụ ọka mee achicha, nke ihe na-eko achicha na-adighi n'ime ya. Emesia, o tinyere anụ ahụ n'ime nkata, wunyekwa ofe n'ime ite, buru ha jekwuru Mmuṅ ozi ahụ, ebe ọ nọ na-eche ya n'okpuru osisi ook ahụ.

20 Mmuṅ ozi nke Chineke siri ya, "Were anụ a na ogbe achicha ahụ na-ekoghi eko, tukurasi ha n'elu nkume a, wupukwa ofe ahụ." Gidiṅ mere otu a.

21 Mgbe Mmuṅ ozi ONYENWE ANYI ahụ meturu ọnu mkpanaka ahụ nke di n'aka ya n'elu anụ na achicha ahụ na-ekoghi eko. Oku sitere n'oke nkume ahụ nwuru, rechapu anụ ahụ na achicha n'ekoghi eko ahụ. Mmuṅ ozi nke ONYENWE ANYI ahụ gbara bariri site n'ihu ya.

22 Mgbe Gidiṅ ghotara na ọ bu Mmuṅ ozi nke ONYENWE ANYI, o tiri mkpu akwa si, "Ewoo! Onyenwe m ONYENWE ANYI! Ahula m Mmuṅ ozi ONYENWE ANYI ihu na ihu!"

23 Ma ONYENWE ANYI siri ya, "Udo diri gi, atula egwu! I gaghị anwu."

24 Ya mere, Gidiṅ wuuru ONYENWE ANYI ebe ichu aja n'ebe ahụ, kpoo ya, ONYENWE ANYI bu Onye Udo. Ulo nchujaja ahụ dikwa n'ime obodo Ofra n'ala ndi Abieza ruo taa.

25 N'abali ubochi ahụ, ONYENWE ANYI gwara Gidiṅ okwu si ya, "Were oke ehi nna gi, bu oke ehi nke abuo, nke gbara afọ asaa. Dotuo ebe ichu aja nna gi wuru maka Baal, gbutukwaa ogidi osisi Ashera di n'akuku ya.

26 Mgbe ahụ, wuoro ONYENWE ANYỊ bụ Chineke gị ebe ichụ aja, n'elu ebe a di oke elu. Jiri osisi Ashera ahụ nke i gbuturu kwanye oku, chụọ oke ehi nke abụọ ahụ dika aja nsure oku.”

27 Ya mere, Gidiyon duuru mmadu iri site na ndi na-ejere ya ozi, ndi nyeere ya aka imezu ihe niile dika ONYENWE ANYỊ nyere ya n'iwu. Kama, site n'egwu maka ndi ikwu nna ya, na ndi bi n'obodo ahụ, o mere ihe ndi a niile n'ime abali.

28 Mgbe chi boro, mgbe ndi obodo ahụ malitere ijeghari, ha huru na a kwatuola ebe ichu aja Baal, hukwa na e gbutuola ogidi osisi Ashera di n'akuku ya, ma werekwa oke ehi nke abuo chuo aja n'elu ebe ichu aja ohuru ahụ!

29 Ha juritara onwe ha ajuju si, “Onye mere ihe di otu a?”

Mgbe ha ji nwayoo jugharia ajuju, a gwara ha si, “O bu Gidiyon nwa Joash mere ya.”

30 Ndi obodo ahụ siri Joash, “Kpuputa nwa gi. O ga-anwuri, n'ih na o kwadala ebe ichu aja Baal, gbutuo ogidi osisi Ashera, nke di n'akuku ya.”

31 Ma Joash tinyere onu juo ha ajuju si ha, “Baal, o gwara unu na o choro ka unu nyere ya aka? Unu na-achọ izoputa ya? Onye obula weputara onwe ya maka iluru Baal ogo ga-anwu tupu chi echi aboo. O buru n'ezie na Baal bu chi, hapunu ya ka o tigbuo onye ahụ mebiri ebe ichu aja ya.”

32 Ya mere, n'ubochi ahụ, ha malitere ikpo Gidiyon “Jerub-Baal.” Ha kwuru si, “Ka Baal luro onwe ya ogo,” n'ih na o kwadara ebe ichu aja Baal.

³³ Mgbe na-adighi anya, usuu ndi agha Midia, na ndi Amalek, na obodo niile gbara ha gburugburu jikotara onwe ha n'otu, bia ibu agha megide umu Izrel. Ha niile gafere osimiri Jodan, biaruo na Ndagwurugwu Jezril ebe ha mara ulo ikwu.

³⁴ Mgbe ahụ, Mmuo Nso ONYENWE ANYI biakwasiri Gidion. O furu opi ike nke o ji kpokota ndi agha ka ha zukoo. Ndi agha niile si n'ikwu Abieza pukwutere ya.

³⁵ Otu aka ahụ, o zipuru ndi ozi ka ha jekwuru ndi agha ndi Manase, na nke ndi Asha, na nke ndi Zebulon, na nke ndi Naftali, ikpo ha ka ha bia soro ya gaa ibu agha. Ha niile kwenyere pukwute ya maka agha ahụ.

³⁶ Gidion siri Chineke, "O buru n'ezie na i gazoputa Izrel site n'aka m dika i kwere na nkwa,

³⁷ lee, aga m edebe aji anu n'ebe izocha oka. O buru na igirigi adakwasị naani n'elu aji anu ahụ ma ala ebe o togbọ gbakọọ agbakọ, mgbe ahụ aga m amata na i ga-anaputa Izrel site n'aka m, dika i kwuru."

³⁸ Ihe a mezuwara dika Gidion si ripo ya. Mgbe chi boru, o gara welite aji anu ahụ choputa na o juputara na mmiri. Mmiri o si na ya piputa juru otu efere miri emi.

³⁹ Mgbe ahụ, Gidion siri Chineke, "Ka iwe gi ghara idi oku megide m. Ka m rikwuo naani otu ihe ozo. Kwere ka m jiri aji anu a nwalee otu ugboro ozo, kama n'oge a, mee ka mmiri ghara idi n'aji anu ahụ, ma ka igirigi juputa n'ala ebe o togbọ."

40 N'abalị ahụ, Chineke mere otu a. Ala niile gbaa gburugburu dere mmiri site n'igirigi, ma mmiri ọbụla adighi n'ajị anụ ahụ.

7

Gidiyon emerie ndi Midia

¹ Jerub-Baal, onye bukwa Gidiyon, na ndi agha ya niile biliri n'isi ututu, maa ulo ikwu ha n'isi iyi Harod. Ma ndi agha Midia mara ulo ikwu nke ha n'akuku ugwu ebe ndi Izrel no, n'ime ndagwurugwu nke di nso n'ugwu nta More.

² Mgbe ahụ, ONYENWE ANYI gwara Gidiyon okwu si ya, "Lee, ndi ikom gi di otutu. Agaghi m enyefe ndi Midia n'aka ha, ma o bughị otu a, Izrel ga-anya isi megide m, si, 'Ike aka m azoputala m.'"

³ Ugbu a, maa okwa nye ndi agha si ha, 'Onye obula ujo na-atu, ya hapu ugwu Gilead laghachi azu.'" N'ih i nke a, iri puku ndi agha abuo na abuo laghachiri azu n'ulo nke aka ha. Ma ndi agha di puku iri n'onuogugu foduru.

⁴ Ma ONYENWE ANYI gwara Gidiyon, si ya, "Lee, ndi agha gi ka di otutu. Duru ha gbada na mmiri ala, m ga-anwale ha ma webilatara gi onuogugu ha n'ebe ahụ. O buru na m si, 'Onye nke a ga-eso gi jee,' o ga-eje, ma o buru na m si, 'Onye nke a agaghi eso gi jee,' o gaghi eso jee."

⁵ Ya mere, Gidiyon duuru ha bia na mmiri ala ahụ. N'ebe ahụ, ONYENWE ANYI gwara ya okwu si ya, "Kewapu ndi ji ire ha rachara mmiri dika nkita, site na ndi ahụ gburu ikpere n'ala inu mmiri."

* 7:2 İdi otutu nke onuogugu ndi agha ha

⁶ O bu naani nari ndi agha ato ji obu aka ha kwolite mmiri ha nuru. Ma ndi agha foduru gburu ikpere ha abuo n'ala tinye onu ha na mmiri, nuo mmiri.

⁷ ONYENWE ANYI siri Gidion, "O bu nari ndi ikom ato ndi a raara mmiri ka m ga-eji zoputa gi, ma rarakwa ndi Midia nye gi n'aka. Zilaga ndi foduru ka ha laa n'ulo nke aka ha."

⁸ Gidion zilagara ndi Izrel ndi a n'ulo ikwu ha ma hapu naani nari mmadu ato ndi naputara ndi ahụ na-ala ala ngwongwo niile ha ji ebu agha, na opi ike.

Ndi Midia mara ulo ikwu ha na ndagwurugwu, n'ebe na-adighi anya site n'ebe Gidion no.

⁹ N'abali ahụ, ONYENWE ANYI gwara Gidion okwu si ya, "Bilie, gaa luso omuma ulo ikwu ahụ agha, n'ih i na ana m aga inyefe ha n'aka gi.

¹⁰ Ma o buru na ujo na-atu gi ibuso ha agha, duru Pura onyeoz i gi gaa nso n'omuma ulo ikwu ahụ,

¹¹ naa nti, nuru ihe ha na-ekwu. Emesia, i ga-abu onye a gbara ume ibu agha megide omuma ulo ikwu ahụ." Ya mere, ya na Pura onyeoz i ya gara n'ebe di nso, n'ebe ndi nche omuma ulo ikwu ahụ no.

¹² Ma lee, usuu ndi agha Midia, na ndi Amalek, na ndi obodo ndi oz o ahụ si n'owuwa anyanwu bia juputara na ndagwurugwu ahụ di ka igurube. N'ezie, inyinya kamel ha di otutu, dika aja di n'akuku oke osimiri.

¹³ Gidion rutere mgbe otu onye no na-akoro enyi ya banyere nro o roro. O na-asi, "Aroro m nro, ebe otu ogbe achicha di gburugburu, e ji oka

balị mee dabatara n'ime ụlọ ikwu ndị Midia. O ji ike dị egwu tie ụlọ ikwu a, nke mere na ụlọ ikwu a dajiri, kpuo ihu n'ala."

¹⁴ Onye ibe ya zara si, "Nke a abughị ihe ọzọ karịa mma agha Gidiyon nwa Joash, onye Izrel na-aga ibiakwute anyị n'ebe a. Chineke enyefeela ndị Midia na ụlọ ikwu ya niile n'aka ya."

¹⁵ Mgbe Gidiyon nuru nro ahụ, na nkowa ya, o kporo isiala kelee Chineke. O laghachiri na omuma ụlọ ikwu ndị Izrel si ha, "Bilienu oto! N'ihia na ONYENWE ANYI enyefeela unu omuma ụlọ ikwu ndị Midia n'aka."

¹⁶ O kewara ndị agha ya ụzọ atọ, nyekwa onye obula n'ime ha opi ike, na ite aja nke iheokwu di n'ime ya.

¹⁷ O siri ha, "Unu na-ele m anya, meekwa ihe m na-eme. Mgbe anyi biaruru nso na mputa ebe ụlọ ikwu ahụ di, meenu ihe obula unu huru m mere.

¹⁸ Mgbe obula mu na ndi so m n'azu furu opi ike anyi, unu niile ga-afukwa opi ike unu n'akuku obula unu no, tie mkpu, si, 'Anyi dinyere ONYENWE ANYI, dinyekwara Gidiyon.'"

¹⁹ N'abalị ahụ, mgbe etiti abalị ahụ gabigasiri, Gidiyon na nari ndi agha ya gbeere egbere ruo na mputa ebe ndi agha Midia mara ụlọ ikwu ha. N'oge a, ha ka gbanwere ndi agha na-eche nche.

²⁰ Uzọ ndi agha Gidiyon atọ ahụ furu opi ike ha, tiwakwaa ite aja ha. Ha ji owaokwu ndi ahụ n'aka ekpe ha na opi ike ha gaje igbu n'aka nri ha, ha tiri mkpu si, "Mma agha ONYENWE ANYI, na mma agha Gidiyon!"

²¹ Onye ọbụla n'ime ha guzoro n'ebe o kwesiri inọ gburugburu ọmụma ụlọ ikwu ahụ. Ndi Midia niile malitere igba ọsọ, na-etikwa mkpu akwa mgbe ha na-agbalaga.

²² Mgbe ha furu nari opi ike atọ ndi ahụ, ONYENWE ANYI mere ka ndi ikom niile nọ n'akukụ niile nke ọmụma ụlọ ikwu ahụ tugharia were mma agha gburita onwe ha. Ndi agha ahụ gbapuru ọsọ gbara gaa Bet-Shita n'uzọ Zerera, gbarukwaa nke oke ala Ebel-Mehola, nke di nso Tabat.

²³ A kpoputara ndi Izrel si Naftali, na Asha na Manase niile ka ha puta chuso ndi Midia ọsọ.

²⁴ Gidiyon ziri ozi n'ala ugwu ugwu Ifrem si ha, "Putanụ gbochie uzọ niile ndi Midia si agbafẹ. Cheenụ onụ mmiri Jodan niile nche ruo na Bet-Bara."

Ya mere, a kpoputara ndi ikom niile nọ na Ifrem, bu ndi gbochiri mmiri Jodan ruo na Bet-Bara.

²⁵ Ha jidekwara ọchiagha ndi Midia abụọ, ndi aha ha bu Oreb na Zeeb. Ha gburu Oreb n'elu nkume nke na-aza aha ya ruo taa. E gbukwara Zeeb n'ebe a na-azocha vaini. Ebe ahụ na-azakwa aha Zeeb ruo taa. Ha bipuru Oreb na Zeeb isi buru ha jekwuru Gidiyon n'akukụ osimiri Jodan.

8

Zeba na Zalmuna

¹ Ndi Ifrem juru Gidiyon ajuju si ya, "Gini mere i ji meso anyi mmeso di otu a? O bu gini mere

i zighi ozi kpọ anyi mgbe i gara ibuso ndi Midia agha?" Ha tara ya uto nke ukwu.

² Ma Gidiyon zaghachiri ha si, "Gini ka m rupu tara e ji atunyere nke unu. O bu na ntutu kota ihe ubi Ifrem adighi mma karja owuwe ihe ubi nke Abieza?"

³ Chineke nyefere unu Oreb na Zeeb, ndi ndu Midia, n'aka. Gini ka m rupu tara a ga-eji tunyere nke unu?" Okwu a mere ka onuma ha n'ebe o no dajuo.

⁴ N'oge a, Gidiyon gabigara, gafee osimiri Jordan, ya na nari ndi agha ato so ya. Ike gwuru ha nke ukwu ma ha nogidere na-achusi ndi iro ha oso ike.

⁵ O siri ndi ikom Sukot, "Nyetunu ndi agha m achicha n'ih na ike gwuru ha. Ana m na-achuso Zeba na Zalmuna, ndi eze Midia oso."

⁶ Ma ndiisi Sukot siri, "Anyi ga-esi ana nye ndi agha gi achicha? Ijidela Zeba na Zalmuna n'aka gi?"

⁷ Mgbe ahụ, Gidiyon zaghachiri, "N'ih nke a, mgbe ONYENWE ANYI nyefere m Zeba na Zalmuna n'aka, aga m eji ogwu na uga na-e pu n'ozara dokasia unu ahụ."

⁸ O sitere n'ebe ahụ gaa Peniel* riokwaa ndi obodo ahụ otu aririo ahụ. Ma otu udi osisa ahụ ndi Sukot nyere ka ndi Peniel nyekwara.

⁹ Ya mere, o gwara ndi ikom Peniel si, "Mgbe m nwere mmeri lota, aga m akwatu ulo elu a."

¹⁰ N'oge a, Zeba na Zalmuna na puku ndi agha iri na ise foduru ha no na Kako. Ndi a bu naani

* **8:8** Ebe Jekob gbasoro Chineke mgba Jen 32:30-31

ndi agha foduru n'ime usuu ndi agha ndi Midia niile. N'ih na onuogugu ndi agha e gburu egbu di nari puku na iri puku abuo.

¹¹ Gidion rigoro site uzo ndi na-achi anu ulo nke di n'owuwa anyanwu obodo Noba na Jogbeha, biakwasị ndi agha ahụ na mberede n'ih na ha no n'atughị egwu ihe obula ime ha.

¹² Zeba na Zalmuna, eze abuo ndi Midia, gbapuru oso, ma Gidion na ndi agha ya chugidere ha oso, jide ha. Ha gweriri ndi agha ha niile.

¹³ Emesia, Gidion nwa Joash, sitere n'okporozo Heres lota agha ahụ.

¹⁴ N'ebe ahụ ka Gidion no jide otu nwokorobia onye Sukot. O juru ya ajuju, nwokorobia ahụ deputakwaara ya aha ndisi obodo Sukot. Ha di iri asaa na asaa, ndi okenye obodo ahụ.

¹⁵ Mgbe Gidion biaruru obodo Sukot, o gwara ha okwu si, "Ngwa leenu Zeba na Zalmuna ndi unu kpariri m maka ha, kwuo si, 'Ijidela Zeba na Zalmuna n'aka gi ugbu a nke mere na anyi ga-enye ndi ikom gi ike gwuru achicha?'"

¹⁶ O jidere ndi okenye obodo ahụ, were ogwu na uga taa ndi ikom Sukot ahuhu ime ka ha mara ihe.

¹⁷ O kwaturu ulo elu Peniel gbukwaa ndi ikom obodo ahụ niile.

¹⁸ Mgbe ahụ, o juru Zeba na Zalmuna, "Ndi ikom di anaa ka unu gburu na Taboa?"

Ha zara si ya, "Ha nwere udidi ka gi onwe gi, onye obula nwere udidi dika nwa eze."

¹⁹ Gidion zaghachiri si, "Ndi ahụ bu umunne m ndi ikom, ndi nke nne m muru. Ugbu a,

ONYENWE ANYỊ n'onwe ya maara na a si na unu egbughị ha, agaraghị m egbu unu.”

²⁰ O chighariri gwa Jeta, okpara ya, si ya, “Gbuo ha!” Ma Jeta amiputaghị mma, n'ihị na o bu naanị nwokorobia. O turu egwu igbu ha.

²¹ Zeba na Zalmuna, gwara Gidiōn okwu si, “Jiri aka gi gbuo anyi. ‘A hu dimkpa, a hu ike ya.’” N'ihị nke a, Gidiōn were aka ya gbuo ha, chikorokwa ihe olu niile ha nyakwasiri inyinya kamel ha n'olu.

Efood Gidiōn

²² Mgbe ahụ, ndi Izrel gwara Gidiōn si ya, “Bia ka i buru eze anyi! Gi na umu gi ndi ikom, na ezinaulo gi niile, ga-abu ndi ga-achi, n'ihị na i gbaputala anyi site n'aka usuu ndi agha Midia.”

²³ Ma Gidiōn gwara ha okwu si, “Mu onwe m na umu m agaghị abụ eze unu, n'ihị na ONYENWE ANYI Chineke bu eze unu.”

²⁴ O siri, “Enwere m otu ariri m ga-ariri unu. Onye obula n'ime unu nye m olanti site n'oke unu nwetara site n'ihe nkwata n'agha.” (O bu omenaala ndi Ishmel niile iyi olanti olaedo.)

²⁵ Ha jiri obi utu kwenye, gbasaa akwa n'ala, tinyechaa olanti ha n'ime ya. Onye obula n'ime ha mere nke a.

²⁶ Idi aru nke olanti olaedo ndi a bu otu puku na nari shekel asaa, na-agunyeghi ihe icho mma ndi ozo, na ihe olu, na uwe odo odo ndi eze Midia na-eyi, na ihe olu di n'olu inyinya kamel ha.

²⁷ Gidiōn jiri olaedo ahụ niile kpuo efood debe ya n'Ofra, n'obodo nke aka ya. Ma mgbe na-adighi anya, umu Izrel niile malitere igbaso na

ife ihe ahụ ofufe. N'uzọ dị otu a, ọ ghọrọ Gidiyon na ezinaụlọ ya ihe ịma n'onyia.

Onwu Gidiyon

²⁸ Otu a ka Midia si ghọọ ndị Izrel meriri emeriri. Midia eweliteghị isi ya ọzọ. N'ihia nke a, Izrel biri n'udo iri afọ anọ, n'ubochi niile Gidiyon dị ndu.

²⁹ Jerub-Baal, nwa Joash laghachiri n'ulo nke aka ya, biri n'ebe ahụ.

³⁰ O mutakwara iri umu ndi ikom asaa, n'ihia na o luru otutu ndi inyom.

³¹ O nwekwara iko nwanyi n'obodo Shekem, onye mutaara ya nwa nwoke aha ya bu Abimelek.

³² Mgbe ihe ndi a gasiri, Gidiyon nwa Joash, nwuru, mgbe o kasiri nka nke ukwu. E liri ya n'ili nna ya Joash n'obodo Ofra, n'ala Abieza.

³³ O dighi anya ka Gidiyon nwusiri, umu Izrel laghachiri azu bido ife chi Baal. Ha guzobere Baal-Berit† ka o buru chi ha.

³⁴ Ma umu Izrel echetaghị ONYENWE ANYI Chineke ha, onye naputara ha site n'aka ndi iro ha niile gbara ha gburugburu.

³⁵ Ha ekwesighikwa ntukwasị obi nye ezinaụlọ Jerub-Baal (ya bu Gidiyon) dika ezi ihe niile o mere ha si di.

9

Abimelek

¹ Otu ubochi, Abimelek nwa Jerub-Baal jekwuuru umunne nne ya ndi ikom bi na Shekem, na ndi ikwu nne ya niile si ha,

† 8:33 Baal-Berit bu arusi, ulo ya di n'obodo Shekem.

² “Jekwurunu ndi Shekem juo ha, ‘Kedu nke kara unu mma: o bu ka umu iri ndi ikom asaa Jerub-Baal muru chia unu, ka o bu ka otu onye chia unu?’ Chetakwanu na mu na unu bu otu anu ahụ na obara.”

³ Mgbe umunne nne ya ndi ikom gwara ndi Shekem ihe Abimelek kwuru, ha kwekoritara iso ya n’ihi na ha kwuru si, “Nwanne anyi ka o bu.”

⁴ Ha sitere n’ulo arusi Baal-Berit nye ya iri shekel olaedo asaa. Abimelek ji ego ndi a goo ndi efulefu jogburu onwe ha, ndi na-akpoghi ndu ha ihe obula, ndi kwenyere ma gbasoro ya.

⁵ O gara n’ulo nna ya n’obodo Ofra. N’ebe ahụ, o gburu iri ndi ikom asaa ahụ bu umunna ya n’elu otu nkume. Kama Jotam, bu odudu nwa Jerub-Baal, zoro onwe ya gbapu.

⁶ Mgbe ahụ, ndi Shekem na ndi Bet Milo kporo nzuko n’okpuru osisi ukwu di n’obodo ahụ n’akuku ogidi e guzobere oto na Shekem. N’ebe ahụ ka ha no mee Abimelek eze Izrel.

⁷ Mgbe Jotam nuru ya, o rigooro n’ugwu Gerizim* guzo n’ebe ahụ tikuo ndi Shekem niile mkpu si ha, “Geenu m nti ka Chineke nwe ike gee unu nti.

⁸ Otu mgbe, osisi niile puru ije iga tee otu onye mmanu ka o buru eze ga-achi ha. Ha siru osisi oliv, ‘Buru eze anyi.’

⁹ “Ma osisi oliv juru ha ajuju si, ‘O kwesiri ka m hapu iweputa mmanu m a nke a na-esite na ya sopuru Chineke† na umu mmadu, noo onodu ifeghari alaka m n’elu osisi ndi ozo?’

* **9:7** Dit 11:29; 27:12; Jos 8:33 † **9:9** chi di iche iche, nke bu n’ebe o metutara ndi n’efe arusi

10 “Ozokwa, ha riọrọ osisi fiig ka ọ buru eze ha.

11 “Ma osisi fiig siri, ‘O buru na m ekwere na m ga-abu eze unu, o putara na m ga-akwusi imiputa mkpuru osisi na-atọ uto, noo onodu ifeghari alaka m n’elu osisi ndi ozo?’

12 “Ozokwa, ha riọrọ osisi vaini ma o ga-ekwenye ibu eze ha.

13 “Ma osisi vaini ahụ zara si ha, ‘O buru na m ekwere ibu eze unu, o putara na m ga-akwusi imiputa mkpuru osisi e ji eme mmanya nke na-enye Chineke na umu mmadu obi uto, noo onodu ifeghari alaka m n’elu osisi ndi ozo?’

14 “N’ikpeazu, osisi niile jekwuuru ogwu ohia, ‘Bia ka i buru eze anyi.’

15 “Ogwu ohia siri osisi niile, ‘O buru n’ezie na unu chorọ ite m mmanu ka m buru eze unu, bianu zere ndu n’okpuru ndo m kpokwanu isiala nye m. O buru na unuaju ime nke a, ka oku si n’ogwu ohia puta rechapu sida niile di na Lebanon!’

16 “Ugbu a, omume unu o ziri ezi ma sitekwa n’ezi obi na unu mere Abimelek eze? Mmeso unu mesoro Jerub-Baal na ezinaulo ya o ziri ezi? Unu omesoro ya dika o kwesiri ya?

17 Chetakwanu na nna m luru ogu maka unu, kpoo ndu ya ihe efu, n’ihi inaputa unu site n’aka ndi Midia.

18 Ma taa, unu enupula isi megide nna m na ezinaulo ya, gbuo iri umu ndi ikom asaa ya n’elu otu nkume, meekwa Abimelek nwa ya nwoke nke ohu nwanyi ya mutara eze ga-achi ndi Shekem niile, n’ihi na o bu onye nke unu.

19 Nke a o gosiri na omume unu ziri ezi, sitekwa n'obi ọcha n'ebe Jerub-Baal na ezinaụlọ ya nọ taa? Ọ buru na unu mere otu a, ka Abimelek buru onye ga-ewetara unu ọnu ka unu bukwara ndi ga-ewetara ya ọnu.

20 Ma ọ buru na omume unu ezighi ezi, ka oku si n'Abimelek puta repia unu, ndi Shekem na Bet Milo, ka oku sitekwa n'ebe unu bu ndi Shekem na Bet Milo, puta repia Abimelek."

21 Emesia, Jotam gbapuru, gbaga Bia, biri n'ebe ahụ n'ih i egwu Abimelek bu nwanna ya.

22 Mgbe ọ gasiri afọ atọ Abimelek bidoro ichi Izrel,

23 Chineke kpaliri iro di ukwuu n'etiti Abimelek na ndi nwe obodo Shekem, nke bu na ha mere omume ihu abuo megide Abimelek.

24 Chineke mere nke a n'ih i na ọ choro ibota obo obara iri umu Jerub-Baal asaa ahụ n'isi Abimelek, na ndi Shekem ahụ bu ndi nyeere ya aka gbuo umunne ya.

25 N'onodu imegide ya, ndi Shekem doro ndi ikom ufodu n'elu ugwu niile, ndi zoro n'ebe ahụ na-apunara ndi obula na-esite n'ebe ahụ agafe ihe ha nwere. E mere ka Abimelek mata na ihe di otu a na-eme.

26 N'oge ahụ, Gaal, nwa Ebed, chikotara umunne† ya ndi ikom gaa biri na Shekem, ndi Shekem nwere ntukwasị obi n'ebe ọ nọ.

27 Mgbe ha puru baa n'ubi, chikota mkpuru vaini, zochaa ha, ha mere mmemme n'ulo chi ha. Mgbe ha nọ na-eri na-anu, ha kochara Abimelek.

† 9:26 Maobu, Ndi ikwu ya

²⁸ Mgbe ahụ, Gaal nwa Ebed sirị, “Onye bụ Abimelek? Gini mere na anyi bu ndi Shekem ga-aji noro n’okpuru ya? O bughị nwa Jerub-Baal? O bukwaghị Zebul bu onye na-esote ya? O bu ka anyi fee ezinaulo Hamo, nna Shekem ofufe. O bu maka gini ka anyi ga-aji fee Abimelek ofufe?”

²⁹ A sikwari na ndi a no n’okpuru ochichi m, mgbe ahụ, m ga-ewezuga Abimelek. Aga m asi ya, ‘Kpopta ndi agha gi niile.’”

³⁰ Mgbe Zebul onye na-achi obodo ahụ nuru ihe Gaal nwa Ebed kwuru, o were nnoo oke iwe.

³¹ O zigara Abimelek ndi ozi na nzuzo ka ha si ya, “Gaal nwa Ebed na ndi ikwu ya abiala obodo Shekem. Ha akpaliela obi ndi obodo a niile ka ha megide gi.

³² Ugbu a, gi na ndi agha gi, bianu n’abali zoo onwe unu n’ohia.

³³ N’utu, mgbe anwu wara, busonu obodo a agha. Mgbe Gaal na ndi ya putara iluso gi agha, mee ha ihe di gi mma.”

³⁴ Ya mere, Abimelek na ndi agha ya di n’otu ano, jiri abali bilie jeruo Shekem zoo onwe ha na nso obodo ahụ.

³⁵ Gaal nwa Ebed puru guzo n’onu ama obodo ahụ mgbe Abimelek na ndi ya sitere n’ebe ha zoro onwe ha puta.

³⁶ Mgbe Gaal huru ha, o kporo Zebul si ya, “Lee ndi mmadu si n’elu ugwu ndi a na-aridata.”

Zebul zara si ya, “O bughị mmadu ka i na-ahụ, kama o bu onyinyo ugwu ka i na-akpo mmadu.”

³⁷ Gaal kwukwara okwu si, “Lee ndi mmadu si n’etiti ala ahụ na-aridata, ndi ozo sikwa n’akuku uzọ ebe osisi iju ase di.”

38 Mgbe ahụ, Zebul siri ya, “Olee uru o bara na i turu onu, gi onye na-asi, ‘Onye bu Abimelek na anyi ga-eke ya ofufe?’ O bu ndi a abughi ndi ahụ i kochara? Pukwuru ha gaa luso ha ogo.”

39 Ya mere, Gaal duuru ndi nwe Shekem puo iluso Abimelek ogo.

40 Ma Abimelek churu ya oso ruo mbata onu uzo ama, otutu bukwa ndi egburu ka ha na-agba oso.

41 Abimelek nogidere n’Aruma n’oge ahụ. Ma Zebul churu Gaal na ndi ikwu ya site na Shekem.

42 N’echi ya, ndi Shekem putara baa n’ohia. E mere ka Abimelek mara nke a.

43 N’ihi ya, Abimelek kere ndi agha ya uzo ato. Ha niile zokwara onwe ha n’ohia. Mgbe o huru ka ndi mmadu si n’ime obodo ahụ na-aputa, o biliri buso ha agha.

44 Abimelek na usuu ndi agha so ya maputara, gbara oso were onodu n’onu uzo ama obodo ahụ. Emesia, uzo abuo n’ime uzo ato nke ndi agha na-eso ya chere ihu n’ohia gbuo ndi ahụ niile no n’ebe ahụ.

45 Ubochi ahụ niile, Abimelek busoro obodo ahụ agha tutu ruo mgbe o meriri ya, gbuo ndi niile bi n’ime ya. Emesia, o lara obodo ahụ niile n’iyi, fesaa nnu n’ala ya niile.

46 Mgbe ndi nwe ala no n’ulo elu Shekem nuru ihe mere, ha gbabanyere n’ebe e wusiri ike nke ulo arusi El Berit.

47 Mgbe Abimelek nuru na ha ezukotala n’ebe ahụ,

⁴⁸ ya na ndi agha ya rigoro ugwu Zalmon. O ji anyuikwe gbutuo ufodu ngalaba osisi nke o tukwasiri n'ubu ya. O nyere ndi agha ya iwu si, "Ngwa, meenu ihe unu huru na m mere."

⁴⁹ Ya mere, ndi agha ya niile gbuturu alaka osisi buru ha soro Abimelek. Ha tukotara alaka osisi ndi a niile n'akuku ebe ahụ e wusiri ike mnye ha oku ka o regbuo ndi mmadu no n'ime ya. Ya mere, ndi mmadu niile no n'ulo elu Shekem, nwoke na nwanyi, ndi onuogugu ha ruru otu puku nwuru.

⁵⁰ Ozọ, Abimelek gara obodo Tebez luso ya agha, merie ya.

⁵¹ Ma e nwere n'ime obodo ahụ, otu ulọ elu e wusiri ike, ebe ndi obodo ahụ niile, nwoke na nwanyi, gbabanyere. Ha kpochidoro onwe ha uzọ, rigoro n'elu ulọ ahụ.

⁵² Abimelek gara n'ulo elu ahụ ibuso ya agha. Ma mgbe o na-abiaru onu uzọ ama ulọ elu ahụ isunye ya oku,

⁵³ otu nwanyi tudara nkume igwe nri n'isi ya, nke tiwara okpokoro isi ya.

⁵⁴ Ngwangwa, Abimelek kporo onye na-ebu ihe agha ya si ya, "Seputa mma agha gi jiri ya gbuo m, ka ndi mmadu ghara i si banyere m, 'O bu nwanyi gburu ya.'" Ya mere nwokorobia ahụ were mma agha ya dugbuo ya, o nwukwara.

⁵⁵ Mgbe ndi Izrel huru na Abimelek anwuala, ha niile lara n'ulo ha.

⁵⁶ Otu a ka Chineke si kwughachi Abimelek ihe ojoo o mere megide nna ya site n'igbu iri umunna ya asaa.

⁵⁷ Chineke mekwara ka ndi Shekem nata ugwo oru ihe ojoo ha. Obubu onu Jotam nwa Jerub-Baal mezukwara n'isi ha.

10

Tola

¹ Mgbe Abimelek nwusiri, Tola nwa Pua, nwa nwa Dodo, biliri izoputa Izrel. O si n'ebo Isaka puta. O bukwa n'obodo Shamia ka o bi, n'ime obodo e wukwasiri n'elu ugwu Ifrem.

² O kpere Izrel ikpe iri afo abuo na ato. Mgbe o nwuru, e liri ya na Shamia.

Jaia

³ Onye ikpe ozo nochiri ya bu Jaia, onye si Gilead puta. O kpere Izrel ikpe iri afo abuo na abuo.

⁴ O nwere umu ndi ikom iri ato, ndi na-agba inyinya ibu iri ato. Ha nwekwara obodo iri ato nke aka ha na Gilead, nke a na-akpokwa Havot Jaia ruo taa.

⁵ Ma mgbe Jaia nwuru, e liri ya na Kamon.

Jefta

⁶ Ozokwa, umu Izrel mere ihe joro njo n'ihu ONYENWE ANYI, ha fere chi Baal na Ashtoret, chi ndi Aram, chi ndi Saidon, nke ndi Moab, nke ndi Amon, na chi ndi Filistia ofufe. Ndi Izrel hapuru ONYENWE ANYI, ha efekwaghi ya ofufe.

⁷ Nke a mere ka ONYENWE ANYI wee iwe megide ha. O nyefere ha n'aka ndi Filistia na ndi Amon,

⁸ ndi mekpara ha ahụ, chie ha onu n'ala. Afo iri na asato ka ndi Filistia megburu ndi Izrel bi

n'akuku ọwụwa anyanwụ osimiri Jodan, n'ime ala ndi Amorait, ya bu na Gilead.

⁹ Ndi Amon gafekwara osimiri Jodan ibuso ndi Juda, ndi Benjamin na ndi Ifrem agha. Ihe ndi a mere ka onodu umu Izrel di nnoo njo nke ukwu.

¹⁰ N'ikpeazu, umu Izrel tikuru ONYENWE ANYI mkpu akwa, riodo ya ka o gbaputa ha. Ha kwuputara si, "Anyi emehiela megide gi,* anyi ahapula gi Chineke anyi, fee arusi Baal ofufe."

¹¹ Ma ONYENWE ANYI siru ndi Izrel, "Mgbe ndi Ijipt, ndi Amorait, ndi Amon, ndi Filistia,

¹² ndi Saidon, ndi Amalek na ndi Maon kpagburu unu; unu tikuru m mkpu akwa inyere unu aka, o bu na m anaputaghi unu site n'aka ha?

¹³ Ma unu nogidere na-agbakuta m azu oge niile, na-eke chi ndi ozu ofufe. Ya mere, gawaranu onwe unu, agaghi m anaputakwa unu ozu.

¹⁴ Kpokuonu chi ndi ahụ bu ndi unu hoputaara onwe unu, ka ha zoputa unu mgbe obula nsogbu dakwasiri unu!"

¹⁵ Ma ndi Izrel siru ONYENWE ANYI, "Anyi emehiela. Mee anyi ihe obula i chere di gi mma, ma biko, zoputa anyi taa."

¹⁶ Ha sitere n'etiti ha wezuga chi ala ozu niile di iche iche, fee ONYENWE ANYI ofufe. O nweghikwa ike nagide onodu ojoo ndi Izrel gaa n'ihu.

¹⁷ Mgbe a kpokotara ndi Amon maka ibu agha, ha mara ulo ikwu ha na Gilead, ndi Izrel zukotakwara maa ulo ikwu nke ha na Mizpa.

* **10:10** Dit 1:10; 1Sa 12:10

18 Ndi ndu obodo Gilead gwaritara onwe ha si, “Onye obula ga-amalite agha megide ndi Amon ga-abu onyeisi ndi niile bi na Gilead.”

11

1 Otu o di, Jefta, onye Gilead, bu dimkpa n’agha. Nna ya bu Gilead; nne ya bu akwuna.

2 Nwunye Gilead mutaara ya otutu umu ndi ikom ozọ. Mgbe ha tolitere, ha chupuru Jefta site n’obodo ahụ, si ya, “I gaghị eketa ihe obula n’ezi nna anyi, n’ihi na nwa nwanyi ozọ ka i bu.”

3 N’ihi nke a, Jefta gbapuru site n’ulo nna ya, gaa biri n’obodo Tob. Mgbe na-adighi anya, otutu ndi isi na-anu oku biara nonyere ya ma sorokwa ya.

4 O ruo mgbe otutu oge gasiri, ndi Amon busoro umu Izrel agha.

5 Ndi okenye Gilead jere ikpopta Jefta site n’ala Tob.

6 Ha siri ya, “Bia buru onyeisi agha anyi ka anyi nwee ike ibuso ndi Amon agha.”

7 Jefta siri ha, “Unu akpoghi m asi,* ma chupukwa m site n’ulo nna m? Gini mere unu ji na-achọ m ugbo a unu no n’oke nsogbu?”

8 Ndi okenye Gilead siri ya, “na-agbanyeghi nke a, anyi abiaghachikwutela gi ugbo a, bia ka anyi na gi luso ndi Amon agha. I ga-abukwa onyeisi anyi niile bi na Gilead.”

9 Jefta zara, “A sikwari na m esoro unu gaa luso ndi Amon agha, o buru na ONYENWE ANYI enyefee ha n’aka m, m ga-abu onyeisi unu n’ezie?”

* 11:7 Jen 26:27

10 Ndi okenye Gilead zara, “ONYENWE ANYI bu onye akaebe, na anyi aghaghi ime dika i kwuru.”

11 Ya mere, Jefta sooro ndi okenye Gilead, ha mekwara ya onyeisi ha na ochiagha ha. O kwughachikwara okwu ya niile n’ihu ONYENWE ANYI n’obodo Mizpa.

12 Mgbe ahụ, Jefta zipurụ ndi ozi ka ha jekwuru eze ndi Amon juo ya ajuju si, “Gini bu ihe i nwere megide anyi i ji ebuso ala anyi agha?”

13 Eze ndi Amon zaghachiri ndi ozi Jefta, “Mgbe umu Izrel si n’ala Ijipt puta, ha ji aka ike napu anyi ala anyi, site n’osimiri Anon ruo na Jabok, rukwaa n’osimiri Jordan. Ugbu a nyeghachinu anyi ala ahụ niile n’udo.”

14 Jefta zighachiri ndi ozi ka ha jekwuru eze ndi Amon,

15 na-asị,

“Ihe ndi a ka Jefta siri: Izrel esiteghi n’aka ike napu Moab maobu Amon ala ha.†

16 Kama, mgbe ha si Ijipt rigoputa, Izrel sitere n’ozara biaruo Osimiri Uhie, sikwa n’ebe ahụ ruo Kadesh.

17 Mgbe ahụ, Izrel zipurụ ndi ozi ka ha jekwuru eze Edom si ya, ‘Kwere ka anyi si n’ala gi gafere,’ ma eze Edom juru aju. Ha zipukwara ozi nye eze Moab, ma o kwenyeghi. N’ihi ya, Izrel nogidere na Kadesh.

18 “Ozo, ha sitere n’ozara gaa gburugburu Edom na Moab, site n’akuku owuwa anyanwu ala Moab, maa ulo ikwu ha n’ofe Anon. Ha abaghi n’oke ala Moab, n’ihi na Anon bu oke ala ya.

† 11:15 Dit 2:9,19

19 “Mgbe ahụ, ụmụ Izrel zigara ndị ozi ka ha jekwuru Saihōn eze ndị Amōrait, onye bi na Heshbōn, sị ya, ‘Biko, ka anyị site n’ala gị gafee ruo n’ala nke anyị.’

20 Ma eze Saihōn atukwasighị Izrel obi isite n’oke ala ya gabiga. N’ihi nke a, ọ chikọtara usuu ndị agha ya, ma ụlọ ikwu na Jahaz, buso ụmụ Izrel agha.

21 “Mgbe ahụ, ONYENWE ANYỊ, Chineke Izrel nyere Saihōn na ndị agha ya niile n’aka Izrel. Ha merikwara ha. Izrel nwetara ala niile nke ndị Amōrait, bụ ndị bi n’ala ahụ.

22 Ha nwetara ala niile ahụ, site n’Anōn ruo Jabōk, sitekwa n’ozara ruo Jōdan.

23 “Ma ugbu a, ONYENWE ANYỊ, Chineke Izrel achụpụla ndị Amōrait n’ihu ndị ya bụ Izrel. Olee ikike i nwere iwere ala ahụ?

24 Ọ bughị ihe chi gị, Kemosh, nyere gị ka i ga-enweta? Otu aka ahụ kwa, ihe ọbụla ONYENWE ANYỊ Chineke anyị nyere anyị ka anyị ga-enweta.

25 I di mma karịa Balak nwa Zipoa, eze Moab? Ọ nwere mgbe ọ choro Izrel okwu, maobu luso ha agha?

26 Ọ bụ narị afọ atọ kemgbe ụmụ Izrel malitere ibi na Heshbōn na Aroea, na n’ime obodo ndị ozo gbara ha gburugburu ruo n’iyi Anōn. Ọ bukwa gini mere na inaputaghị ala ndi a n’oge ndi ahụ?

27 Emegideghị m gị, kama ọ bụ gị na-emejọ m, site n’ibuso m agha. Ka ONYENWE ANYỊ, onye na-ekpe ikpe ziri ezi kpebie ikpe a taa n’etiti ndi Izrel na ndi Amōn.”

28 Ma eze Amõn egeghị ntị n'ozì Jefta ziri ka e zie ya.

29 N'oge ahụ, mmụọ ONYENWE ANYỊ dakwasịrị Jefta. Site n'ike mmụọ ahụ, o duuru ndị agha Izrel gafee obodo Gilead na Manase, gafeekwa Mizpa, nke dị n'ime Gilead, gaa luso ndị Amõn agha.

30 Jefta kwere ONYENWE ANYỊ nkwa sị ya, "Ọ buru na ị ga-enyefe ndị Amõn n'aka m,

31 ihe ọbụla sitere n'ọnu ụzọ ụlọ m pụtazute m mgbe m lughachiri n'ọndu mmeri megide ndị Amõn, ga-abu nke ONYENWE ANYỊ. Aga m eji ya chuo aja nsure oku."

32 Jefta duuru ndị agha ya gaa ibuso Amõn agha. ONYENWE ANYỊ nyekwara ya mmeri di ukwu.

33 O bibiri iri obodo abuo site n'Aroea ruo nso nso Minit, ruokwa Ebel-Keramim. Otu a ka Izrel si merie ndi Amõn.

34 Mgbe Jefta lughachiri n'ulo ya na Mizpa, ma lee ada ya nwanyị onye ji iti egwu na ite egwu pụtazute ya. O bu naani ya ka nna ya mutara. Ewezuga ya, nna ya amutaghị nwa nwoke maobu nwa nwanyị ozo.

35 Mgbe Jefta huru ya, o dowara uwe ya, tie mkpu si, "Ewoo, nwa m nwanyị! I wetarala obi m ihe mgbu, n'ihì na ekwela m ONYENWE ANYỊ nkwa, nke m na-aghaghị imezu."

36 O zara, "Nna m, lee, ị ghaghị imezu ihe i kwere ONYENWE ANYỊ na nkwa. Jiri m mee ihe i kwere ONYENWE ANYỊ na nkwa, n'ihì na o nyela gi mmeri di ukwu n'ebe ndi Amõn, ndi iro gi no.

³⁷ Ma ọ di otu ihe m choro irio gi, biko kwere ka m soro umu agboghọ ibe m gaa wagharia n'ugwu ndi a, ka mu na ha kwaa akwa onwa abuo, n'ih i na agahi m alu di."

³⁸ Nna ya zara si ya, "E, nwa m, i nwere ike iga." O puru gaa, jeharia, kwaakwa akwa, ya na umu agboghọ ndi enyi ya, ruo mgbe onwa abuo ahụ zuru.

³⁹ Mgbe onwa abuo gasiri, o laghachikwutere nna ya, onye ji ya mezuo nkwa ahụ o kwere. O bu nwaagboghọ na-amatabeghi nwoke.

Malite n'oge ahụ ka o ghorọ omenaala ndi Izrel,

⁴⁰ na umu agboghọ na-apu kwa afo, gaa, noo abali ano n'ih i icheta ada Jefta, onye Gilead.

12

Jefta na ndi Ifrem

¹ Mgbe ahụ, ndi Ifrem kpokotara ndi agha ha na Zafon zigara Jefta ozi si ya, "Gini mere i kpoghi anyi ka anyi bia nyere gi aka iluso ndi Amon agha? Anyi na-abia iwere oku irechapu gi na ezinaulo gi."

² Jefta zaghachiri ha si, "Akporo m unu mgbe mu na ndi m na ndi Amon na-ese okwu di ukwu ma unu juru ibia. Unu azoputaghi m site n'aka ha.

³ Mgbe m huru na unu achoghi inyere anyi aka, e tinyere m ndu m n'aka m, gabiga n'ofe nke ozo ibuso ndi Amon agha. Ma ONYENWE ANYI nyeere m aka imeri ha. Ugbu a, n'ih i gini ka unu ji bia iluso m ogu taa?"

⁴ Jefta kpọkọtara ndi ikom Gilead puo buso ndi Ifrem agha. Ndi Gilead tidara ha n'ala n'ihhi na ndi Ifrem siru, "Ndi gbapuru agbapu site n'Ifrem na Manase ka unu bu."

⁵ O nochiri akuku Jordan di ndi agha Ifrem n'azu, ebe ndi agha Ifrem nwere ike isi gbapu. Mgbe obula onye agha Ifrem obula gbapuru oso choo igafe osimiri ahụ, ndi agha Gilead ga-ejide ya juo ya si, "I bu onye Ifrem?" O buru na onye ahụ ekwuo na ya abughị onye Ifrem,

⁶ ha siru, "O di mma, kpo, 'Shibolet.'" O buru na onye ahụ akpo, "Sibolet," n'ihhi na o kpọttaghi mkpuru okwu ahụ nke oma, ha nakpuru ya gbuo ya na ngabiga mmiri Jordan. O bu onuogugu iri puku anọ, na puku abuo ndi Ifrem ka e gburu mgbe ahụ.

⁷ Jefta duuru ndi Izrel afo isii. Mgbe o nwuru, e liri ya n'otu obodo Gilead.

Ibzan, Elon, na Abdon

⁸ Onye ikpe ozo Izrel nwere bu Ibzan onye bi na Betlehem.*

⁹ O nwere iri umu ndi ikom ato na iri umu ndi inyom ato. O kenyere ndi ikom ikwu ozo umu ya ndi inyom. Otu a kwa, o sikwa n'ikwu ozo lutara umu ya ndi ikom iri ndi inyom ato. O kpere Izrel ikpe afo asaa.

¹⁰ Ibzan nwuru, e lie ya na Betlehem.

¹¹ Onye ozo kpere Izrel ikpe bu Elon, onye Zebulon. O kpere Izrel ikpe afo iri.

* **12:8** Obodo Betlehem nke a di n'ala Zebulon, o dighi na Juda.

¹² Emesija, Elon nwuru, e lie ya n'Aijalon, n'ime ala Zebulon.

¹³ Onye ozo kpere Izrel ikpe bu Abdon nwa Hilel, onye Piraton.

¹⁴ O nwere iri umu ndi ikom ano na iri umu umu ato ndi na-agba iri inyinya ibu asaa. O kpere umu Izrel ikpe afo asato.

¹⁵ Mgbe ahụ, Abdon nwa Hilel nwuru, e lie ya na Piraton ala di n'Ifrem, n'obodo ugwu ndi Amalek.

13

Omumu Samsin

¹ Ndi Izrel mehiekwara ozo n'ihu ONYENWE ANYI. N'ih i nke a, ONYENWE ANYI kwenyere ka ndi Filistia merie ha. Ndi Izrel noro n'okpuru ochichi ha iri afo ano.

² N'oge ahụ, o nwere otu nwoke onye Zora aha ya bu Manoa. Nwoke a si n'agburu Dan, nwunye ya bu nwanyi aga nke mere na o mutaghi nwa.

³ Otu ubochi, mmuo ozi ONYENWE ANYI gosiri nwanyi a onwe ya, gwa ya okwu si, "O bu ezie na i bu nwanyi aga nke mere na i mutaghi nwa ma na mgbe na-adighi anya, i ga-aturu ime muta nwa.

⁴ Ma site ugbu a, gaa n'ihu, anukwala ihe onunu obula na-aba n'anya. Erikwala ihe obula ruru aru.

⁵ I ga-aturu ime, mukwaa nwa nwoke, onye aguba agaghi aba n'isi ya,* n'ih i na o ga-abu onye e kewapuru nye Chineke site n'ime

* 13:5 Onu 6:5; 6:2; 1Sa 1:11

akpanwa. O ga-ebute ụzọ n'igbaputa Izrel site n'aka ndị Filistia."

⁶ Nwanyị ahụ gbara ọsọ gbalaa gaa gwa di ya sị ya, "Otu onye nke Chineke egosila m onwe ya. O dokwara m anya na ọ bụ mmụọ ozi Chineke, n'ihị na ọ dị oke ebube n'ile anya. Ma ajughị m ya ebe o siri bịa, ọ gwakwaghị m aha ya.

⁷ Kama ọ siri m, 'Ị ga-adị ime, mụta nwa nwoke. Ma ugbu a, ị gaghị anụ mmanya vainị maọbụ ihe ọbụla na-aba n'anya, maọbụ rie ihe ọbụla ruru arụ, n'ihị na nwantakiri ahụ ga-abụ onye e doro nsọ nye Chineke, site n'ime akpanwa ruo n'ọnwụ ya.'"

⁸ Mgbe ahụ, Manoa kpere ekpere riọọ ONYENWE ANYỊ aririọ sị, "Biko, Onyenwe anyị, ka onye nke Chineke ahụ i ziteere anyị biaghachikwa ọzọ, kuziere anyị otu anyị ga-esi zulite nwa nwoke a ga-amụta."

⁹ Chineke zara ekpere ya. Mmụọ ozi ahụ biakwutekwara nwunye Manoa mgbe ọ nọ n'ubi; maọbụ naanị ya nọ, di ya anoghị ya.

¹⁰ Ya mere, nwanyị ahụ gbara ọsọ gaa gwa di ya sị, "Lee, nwoke ahụ biakwutere m ụbọchị a, abịala ọzọ!"

¹¹ Manoa biliri, soro nwunye ya. Mgbe o biarutere ebe nwoke ahụ nọ, ọ juru ya ajuju sị, "Ọ bụ gị bụ nwoke ahụ gwara nwunye m okwu n'oge gara aga?"

Ọ zara sị ya, "E, ọ bụ m."

¹² Manoa gwara ya okwu sị, "Mgbe okwu gị mezuru, gini bụ iwu banyere ndụ na ọrụ nwa nwoke a?"

13 Mmuo ozi ONYENWE ANYI zaghachiri, “Nwunye gi aghaghi imezu ihe niile m nke m gwara ya.

14 Ka o ghara iri ihe obula si n’osisi vainị,† maobu nuo mmanya obula maobu ihe obula naba n’anya, maobu rie ihe ruru aru obula.”

15 Manoa rioro Mmuo ozi ONYENWE ANYI si ya, “O ga-amasi anyi ma i nodu chere ka anyi kwadoro gi nwa ewu.”

16 Ma Mmuo ozi ONYENWE ANYI zara ya, “A sikwari na i mee ka m noro, agaghi m eri nri gi obula. Ma o buru na i kwadoo aja nsure oku, were ya choro ONYENWE ANYI aja.” Ma Manoa aghotaghi na onye ahụ bu Mmuo ozi ONYENWE ANYI.

17 Mgbe ahụ, Manoa juru Mmuo ozi ONYENWE ANYI ahụ, si, “Biko, gini bu aha gi, ka anyi nye gi nsopuru diiri gi mgbe okwu gi mezuru?”

18 O zara, “N’ihi gini kwa ka i na-aju banyere aha m?‡ O bu ihe kariri nghota.”

19 Mgbe ahụ, Manoa weere nwa ewu, ya na ufodu mkpuru oka, jiri ha choro ONYENWE ANYI aja n’elu nkume. Mgbe ahụ kwa, ONYENWE ANYI mere ihe di ebube nke ukwu mgbe Manoa na nwunye ya guzo na-ele anya:

20 Mgbe ire oku ahụ sitere n’ebe ichu aja ahụ na-arigo na-aga elu, Mmuo ozi ONYENWE ANYI wuliri elu soro ire oku ahụ rigoro gawa n’eluigwe! Mgbe Manoa na nwunye ya huru ka nke a na-eme, ha kpuru ihu ha n’ala.

† 13:14 Onu 6:3-4; Nkp 13:4 ‡ 13:18 Jen 32:29

21 Mgbe Mmuo ozi ONYENWE ANYI na-egosighi onwe ya ozo nye Manoa na nwunye ya, ka Manoa ghotara na o bu Mmuo ozi ONYENWE ANYI ka ha huru.

22 Manoa gwara nwunye ya si, "Anyi aburu ndi wuru anwu, n'ihi na anyi ahula Chineke!"

23 Ma nwunye ya zara si ya, "O buru na ONYENWE ANYI chorogbu anyi, o garaghi anara aja nsure oku, na aja mkpuru oka anyi churu nye ya. Ozokwa, o garaghi egosi anyi ihe ndi a niile maobu gwa anyi ihe ndi a."

24 Emesia, nwanyi ahuru wuru nwa nwoke, onye ha gururu Samsin. ONYENWE ANYI gozikwara nwantakiri ahuru mgbe o na-etolite.

25 Mmuo ONYENWE ANYI bidokwara na-agba ya ume n'oge niile, mgbe o no Mahane Dan, nke di n'etiti Zora na Eshtaol.

14

Olulu nwunye Samsin

1 Samsin gbadara n'obodo Timna* ebe o huru otu nwaagboghọ onye Filistia.

2 Mgbe o lotara n'ulo, o gwara nne na nna ya, "Ahuru m otu nwanyi n'ime Timna† sitere n'umu ndi inyom Filistia; ugbo a, lotara m ya na nwunye."

3 Nne na nna ya zara ya, "O bu na o dighi nwanyi di n'etiti ndi inyom umunne gi, maobu n'etiti ndi anyi niile? Gini mere o ji buru n'etiti

* 14:1 Timna bu otu obodo n'ihe nketa ebo Dan Jos 19:43 O bu obodo ndi Filistia, tupu ndi Izrel e merie ha. † 14:2 Jen 38:13; Jos 15:10,57

ndi Filistia a na-ebighi ugwu ka i si lutara onwe gi nwunye?"

Ma Samsin siri nna ya, "Gaa lutara m ya. N'ih na o ziri ezi n'anya m."

⁴ (Nne na nna ya aghotaghi na aka ONYENWE ANYI di n'olulu nwunye a Samsin chorọ ilu. N'ih na ONYENWE ANYI na-achọ ụzọ o ga-esi megide ndi Filistia, ndi na-achi umu Izrel n'oge ahụ.)

⁵ Samsin na nne na nna ya gawara obodo Timna maka olulu nwanyi a. Mgbe ha na-erute ubi vaini di obodo Timna nso, otu nwa odum sitere n'ohia maputa, gborọ uja na-abiakwute Samsin.

⁶ N'otu oge ahụ, Mmuo ONYENWE ANYI biakwasiri Samsin n'ike. O jekwuuru odum ahụ, were aka ya abuo dowaa ya onu, dika a ga-asị na o bu nwa ewu. Ma Samsin agwaghi nne na nna ya ihe mere.

⁷ Ma mgbe ha biaruru Timna, Samsin na nwaagboghọ ahụ kparitara uka. Ihe banyere nwaagboghọ ahụ di Samsin ezi mma.

⁸ O laghachiri mgbe ubochi ole na ole gasiri ka o kporo ya. Ma mgbe o tughariri ka o hu ozu odum ahụ, o huru na igwe anu bizi n'ime ozu odum ahụ, na-emeputakwa mmanu anu.

⁹ O koputara mmanu anu ahụ tinye n'aka ya, malite iracha ka o na-aga n'uzo. Mgbe o biakwutere nne na nna ya, o nyebinyere ha ufodu, ha onwe ha rachakwara ya. Ma o gwaghi ha na o wetara ya site n'ozu odum.

‡ 14:5 N'oge ahụ, otutu odum bi na ndida ala Palestia.

¹⁰ Nna ya gara ihu nwanyi ahụ ma Samsin kpokotara umu okorobia obodo ahụ meere ha oriri dika omenaala ha si di.

¹¹ Mgbe Samsin rutere, a kponyere ya ndi biara mmemme onuogugu ha di iri ato.

¹² Mgbe ahụ, Samsin gwara ha okwu si ha, “O nwere ajuju, gwa m, gwa m, gwa m, m chorọ ka unu kowaara m. O buru na unu enwee ike kowaa ya, site taa ruo n’ubochi asaa nke mmemme a, aga m enye unu iri uwe mwuda ato, nyekwa unu iri uwe mwuda ato ozo akpara akpa.

¹³ O burukwanu na unu enweghi ike kowaa ya, unu ga-enye m iri uwe mwuda ato, na iri uwe mwuda ato akpara akpa.”

Ha niile kwenyere si, “O di mma. Kwuo ka anyi nu.”

¹⁴ O gwara ha si,
“The oriri si n’ime onye na-eri eri na-aputa,
ozokwa, ihe di utọ si n’ime onye di ike
puta.”

Mgbe ubochi ato gasiri, ha enwebeghikwa ike kowaa ya.

¹⁵ Ma n’ubochi nke anọ, ha jekwuuru nwunye Samsin gwa ya okwu si, “Choro uzo rafuta di gi onu, ka o gwa gi ihe okwu a putara. Ma o bughu ya, anyi ga-akpo gi na ezinaulo nna gi oku. O bu inapu anyi ihe anyi nwere ka unu ji kpo anyi oku bia n’ebe?”

¹⁶ Mgbe ahụ nwunye Samsin buuru onwe ya tuo n’elu ahụ ya, n’ebe akwa, si, “I kporo m asi! N’ezie, i hughu m n’anya. I tuuru ndi m ilu, ma i gwaghhi m osisa ya.”

Ọ siri ya, “Lee, agwaghi m nne na nna m, o bukwa gi ka m ga akowara ya?”

¹⁷ Ma nwanyi ahụ kwagidere akwa abali asaa ha no na mmemme ahụ. N’ikpeazu, n’ubochi nke asaa, Samsin kowaara ya okwu ahụ n’ihi na o nogidere na-enye ya nsogbu. Nwanyi ahụ gakwara kowaara umu okorobia obodo ihe okwu ahụ putara.

¹⁸ Ma tupu anwu adaa n’ubochi nke asaa ahụ, ndi ikom obodo ahụ siri ya,

“Olee ihe di utọ karịa mmanu anu?
Gini dikwa ike karịa odum?”

Ma Samsin zara si ha,

“A si na unu enyeghi nwa ehi m nsogbu,
unu agaraghi enwe ike kowaa ya.”

¹⁹ Otu mgbe ahụ kwa, Mmuo ONYENWE ANYI biakwasiri ya. O sitere n’ebe ahụ puo, gaa n’obodo Ashkelon. § N’ebe ahụ ka o no tigbuo iri mmadu ato, napu ha uwe ha niile, chiri ha chinye ndi ahụ kowaara ya ilu ahụ. Ma site n’oke iwe, o laghachiri n’ulo nna ya.

²⁰ E duuru nwunye Samsin dunye enyi Samsin ka ha abuo buru di na nwunye.

15

Samsin egbuo ndi Filistia

§ 14:19 Ashkelon bu otu obodo n’ala Palestia.

¹ Mgbe oge nta gasiri, n'oge owuwe ihe ubi, mgbe a na-agho oka, Samsin weere nwa ewu* nta, gaa ileta nwunye ya. O gwara nna nwunye ya si, "Ana m aga n'onuulo nwunye m." Ma nna nwunye ya ekweghi ka o banye.

² Nna ya siri, "O doro m anya na i kporo nwa m nwanyi asi, o bu n'ih nke a ka m jiri kenye ya enyi gi nwoke ka o buru nwunye ya. Nwanne ya nwanyi nke nta, o maghi mma kara ya? Kporo ya ka o nochie anya ya."

³ Samsin siri ha, "N'oge a, o ziri m ezi i bokwara obo n'ebe ndi Filistia no." Aghaghi m imesi ha ike.

⁴ Ya mere, Samsin puru gaa jide nari nkita ohia ato, wetakwa owa ufodu. O kekotara odudu ha abuo abuo. O kenyere owa n'agbata otu nkita ohia na ibe ya.

⁵ Emesia, o munyere oku n'owa ahụ niile. O mekwara ka nkita ohia ndi ahụ dokpuru owa a munyere oku baa n'ubi oka ndi Filistia, si otu a rechapu oka niile guzoro eguzo n'ubi, na ubi vaini niile, ha na osisi oliv niile oku.

⁶ Mgbe ndi Filistia choputara ihe mere, ha juru si, "Onye mere ihe di otu a?" A gwara ha, "O bu Samsin ogo onye Timna, n'ih na a kponyere enyi ya nwunye ya."

* **15:1** Mgbe nwoke luru nwanyi, o buru na nna nwanyi di otu a a naraghi ego isi aku, o bu onyinye nwa ewu nta ka o ga-ewegara nwunye ya ahụ, mgbe obula o gara ihu ya. Nwanyi ahụ ga-ebikwa n'ulo nna ya, n'ih na nna ya a naghị ego aku n'isi ya. Ma mgbe obula di nwanyi ahụ ga-abia, o ga-ewetara ogo ya otutu onyinye. Nwa ewu nta bu onyinye onye obula na-enye n'oge ahụ. Jen 38:17

N'ih i nke a, ndi Filistia niile zuko tara kpoputa nwaagboghohu ahu na nna ya kpoohu ha oku.

⁷ Ma Samsin gwara ha okwu si, "Ebe o bu na unu mere ihe di otu a, agaghi akwusi tutu m boroboro ihe ojoo unu mere."

⁸ Ya mere, o pukwuru ha ozo, site n'oke iwe, gbuo otutu mmadu n'ime ha. Mgbe nke a gasiri, o gara biri n'ime otu ogba nkume nke Etam.

⁹ Ndi Filistia gara maa ulo ikwu ha n'ala Juda, gbasaa n'ala ahuru obodo Lehi.

¹⁰ Ndi Juda juru ajuru si ha; "O bu ginu mere unu ji bia n'ebe a ibuso anyi agha?"

Ha zara si, "Anyi na-achoro ijide Samsin, ka anyi megwara ya ihe ojoo o mere anyi."

¹¹ N'ih i nke a, ndi Juda zipuru puku ndi agha ka ha gaa jide Samsin n'ogba nkume ahuru nke Etam. Ndi a biara juo Samsin ajuru si ya, "Ginu bu ihe a i mere anyi? O bu na i maghi na ndi Filistia na-achoro obodo anyi?"†

Samsin zara si ha, "Ihe m mere bu imegwata ha ihe ha mere m."

¹² Ha siri ya, "Anyi abiala ka anyi kee gi agbu, dokporu gi, nye n'aka ndi Filistia."

Samsin siri ha, "Nuronu m iyi na unu agaghi eji aka unu gbuo m."

¹³ Ha zara si ya, "Anyi agaghi egbu gi kama anyi ga-eke gi agbu." Ya mere, ha kere ya agbu, duru ya jekwuru ndi Filistia.

¹⁴ Mgbe o na-abiaru Lehi, ndi Filistia tiiri mkpu, bia izute ya. Mmoo ONYENWE ANYI biakwasiri Samsin n'ebe o di ukwu. Nke a mere

† 15:11 Lev 26:25; Dit 28:43; Nkp 13:1; 14:4; Abu 106:40-42

ka eriri ahụ e kere ya n'aka dịrị ka eriri ogho flakisi erere oku, sitekwa n'aka ya dapusia.

¹⁵ Mgbe ahụ Samsin lere anya gburugburu, hụ okpukpu agba inyinya ibu nke togboro n'ala n'ebe ahụ. O tutulitere ya, were ya tigbuo puku ndi agha Filistia.

¹⁶ Mgbe ahụ, Samsin kwuru si,
 “E ji m agba inyinya ibu
 mee ka ha di ka inyinya ibu.
 E ji m agba inyinya ibu
 tigbuo puku ndi ikom.”

¹⁷ Mgbe o kwuchara ihe ndi a, o tufuru okpukpu agba inyinya ibu ahụ; a kpokwara ebe ahụ Ramat Lehi.

¹⁸ N'oge a, akpiri kporo Samsin nku nke ukwu, n'ihia ya, o kpokuru ONYENWE ANYI n'ekpere si, “Lee, i nyela ohu gi mmeri a di ukwu! Ma ugbo a, i ga-ekwe ka m nwuo n'ihia akpiri ikpo nku, si otu a daba n'aka ndi a na-ebighi uguwu?”

¹⁹ Chineke gbawara olulu ahụ nke di n'ime Lehi, mee ka mmiri si na ya nuputa. Mgbe Samsin nuru mmiri ahụ, ike ya loghachiri, mmuo ya biaghachikwara. Ya mere, a kporo isi iyi ahụ En-Hakkore. Mmiri ala ahụ ka dikwa na Lehi n'ebe ahụ ruo taa.

²⁰ Ya mere, Samsin kpere umu Izrel ikpe iri afo abuo n'oge ndi Filistia.

16

Samsin na Delaila

¹ Otu ubochi, Samsin gara n'otu obodo ndi Filistia a na-akpo Gaza, soro otu nwanyi akwuna bi n'ebe ahụ hie ura abali.

² A gwara ndi Gaza si, “Samsin no n’obodo a.” N’ihi ya, ha gbara ebe ahụ gburugburu ma nọdu na-eche n’ọnu ụzọ ama obodo ahụ abali niile. O dighi ihe ha mere n’abali ahụ n’ihi na ha zubere si, “Mgbe chi boro, anyi ga-egbu ya.”

³ Ma Samsin dinara n’ulo nwanyi akwuna ahụ ruo n’etiti abali ahụ. Mgbe o putara, o gara ruo n’ọnu ụzọ obodo ahụ, foro ibo onu ụzọ obodo ahụ, ya na ibo ya abuo, bukwasi ya n’ubu ya, buru ha gaa n’elu ugwu chere obodo Hebron ihu.

⁴ O dighi anya, Samsin huru otu nwaagboghọ, onye o huru n’anya. Aha nwaagboghọ a bu Delaila, onye si n’obodo di na Ndagwurugwu Sorek.

⁵ Ndi eze ndi Filistia,* biakwutere Delaila ripo ya si, “Gbalia lee ma i ga-enwe ike choputa ebe ike Samsin si abia, ka anyi nwee ike imata uzọ anyi ga-esi jide ya, kee ya agbu. O buru na i meere anyi nke a, anyi na-ekwe nkwa na onye obula n’ime anyi ga-enye gi puku shekel na nari shekel olocha.”†

⁶ N’ihi nke a, Delaila gwara Samsin okwu si ya, “Gwa m ebe ike gi si abia. Gwakwa m otu mmadu puru isi kee gi agbu, merie gi.”

⁷ Mgbe ahụ, Samsin zara si ya, “O buru na mmadu e jiri akwara eriri asaa di oheru, ndi a na-amikpoghi amikpo kee m, m ga-abukwa onye na-adighi ike dika mmadu obula ozo.”

* **16:5** Filistia bu ala nwere obodo ise n’ime ya, nke ndi eze ise na-achị. Jos 13:3 † **16:5** A chikota ego niile e kweere na nkwa inye n’ihi ijide Samsin, o bu onu ego a na-akwu n’isi nari ohu na iri asaa na ise.

⁸ Ngwangwa, ndiisi ndi Filistia wetara ya eriri asaa di oħuru ndi a na-amibeghi n'anwu, o weere ha kee Samsin.

⁹ Ma o mere ka ufodu ndi ikom Filistia zoo onwe ha n'otu akuku ulo ya. O tiri mkpu si, "Samsin, lee, ndi Filistia abiala ijide gi!" Otu mgbe ahụ kwa, Samsin biliri dōbisie eriri ahụ dika o bu eriri e ji ogho mee nke biara oku nso. Ya mere, a choputaghi ebe ike Samsin si abia.

¹⁰ Emesia, Delaila gwara Samsin si ya, "Lee, i kwaala m emo, ghaara m ugha. Biko, gwa m uzọ a ga-esi kee gi agbu."

¹¹ Samsin zara si ya, "Lee, o buru na e jiri udo oħuru nke a na-ejibeghi kee ihe mgbe obula, kee m, aga m adikwa dika ndi ozọ."

¹² Ya mere, Delaila chikotara udo oħuru jiri ya kee ya nke oma. Ma ufodu ndi ikom Filistia zokwara onwe ha n'ime ime ulo ahụ. Ozokwa, Delaila tiri mkpu si, "Samsin, lee, ndi Filistia abiala ijide gi." Ma Samsin biliri dōbisie eriri ahụ e ji kee ya ka a ga-asị na o bu ogho ka e ji mee ha.

¹³ Mgbe ahụ, Delaila gwara ya si, "Lee, i na-eme ka abụ m onye nzuzu, ghaara m ugha. Gwa m eziokwu, otu a ga-esi kee gi agbu."

Samsin zara si ya, "Lee, e kewara agiri isi di m n'isi uzọ asaa, i were uzọ nkekota asaa e kekotara agiri isi m, kpanyekotaa ha n'ihe i ji ekwe akwa, were ntu osisi i ji akpachi akwa kpachie ya, mgbe ahụ, aga m adikwa ka ndi ozọ." Mgbe Samsin rahuru ura, Delaila weere agiri isi Samsin kpanyekotaa ya n'ihe o ji ekwe akwa.

14 O jikwa òntu osisi o ji akpachi akwa, kpachikòtasie agiri isi Samsin ike.

Ozo, Delaila siri ya, "Samsin, ndi Filistia abiala ijide gi." Ma Samsin bilitere n'ike fokoro òntu osisi ahụ, na ihe eji akpa akwa, na akwa akpara akpa.

15 Mgbe ahụ, Delaila gwara ya okwu si, "Olee ka i si kwuo na i huru m n'anya, ebe o bu na i nweghi ike igwa m ihe di gi n'obi? Lee, ugbo ato ndi a, i mere m ka m dika onye nzuzu, ma i gwabeghi m ebe ike gi di ruo ugbu a."

16 Delaila sikwara otu a nyegide Samsin nsogbu tutu ruo mgbe Samsin na-enweghikwa ike inagide nsogbu ya.

17 Ya mere, o gwara ya ihe niile, "O dibeghi mgbe aguba obula gara n'elu isi m, n'ihi na abụ m onye Nazirait, onye e doro nsọ nye Chineke ka m bu, site n'afọ nne m. O burukwa na a kpuchapu agiri isi m, mgbe ahụ, ike niile di m n'ahụ ga-apu. Mgbe ahụ, aga m adikwa ka ndi ozo."

18 Mgbe Delaila matara na o gwala ya ihe niile, o ziri ozi kpo ndiisi ndi Filistia ahụ, si, "Biaghachinu otu ugbu a, n'ihi na o gwara m ihe niile." Ya mere, ndiisi ndi Filistia loghachiri jiri ego olaedo ahụ n'aka ha.

19 Ma Delaila mere ka o dinaa n'apata ukwu ya rahụ ura. Mgbe ahụ, o kpobatarara nwoke na-akpucha isi, ka o kpuchapu agiri isi niile di Samsin n'isi, si otu a mee ka ike ghara idikwa ya. Ike ya hapuru ya.

20 O tiri mkpu si, "Samsin, lee, ndi Filistia abiala ijide gi."

Ma mgbe Samsin bilitere site n'ura, o chere n'obi ya, "Aga m apu ka m si mee na mbu megharia aru ma nwere onwe m." Ma o maghi na ONYENWE ANYI ahapula ya.

²¹ Ndi Filistia jidere ya, ghupu ya anya ya abuo, duru ya gbadata Gaza. N'ebe ahụ, ha jiri udo bronz kee ya agbu, nye ya oru inyaghari igwe na-akwo oka n'ulo mkporo ha tinyere ya.

²² Mgbe na-adighi anya, agiri isi ya malitek-wara ito ozo.

Onwu Samsin

²³ Ugbu a, ndisi ndi Filistia niile zukotara ichuru chi ha bu Dagon,† aja di ukwu, na inuri onu, na-asị, "Chi anyi enyela Samsin bu onye iro anyi n'aka anyi."

²⁴ Mgbe ndi mmadu huru ya, ha toro chi ha si, "Chi anyi enyela onye iro anyi n'aka anyi, onye mere ka ala anyi togboro n'efu gbukwaa otutu ndi anyi."

²⁵ Mgbe ha ka no n'obi udo, ha tiri mkpu si, "Duputara anyi Samsin, ka o kpaa anyi ochi." Ya mere, e duputara Samsin site n'ulo mkporo ka o meere ha ihe egwuregwu.

Ha mere ka o guzo n'etiti ebe ogidi e ji wuo ulo ahụ di.

²⁶ Mgbe ahụ, Samsin siri onye na-eji ya n'aka si, "Debe m n'ebe m ga-emetu ogidi ndi ulo a na-eguzo na ha aka, ka m nwe ike dabere na ha."

† **16:23** Dagon bu chi ahija ndu nye ndi Filistia. Ogidi oyiya ya bu okara mmadu na okara azu. N'asusu ndi Hibru, Dagon putara mkporu oka, ebe mkporu okwu a Dag putara azu.

²⁷ N’oge a, mmadu ejuputala n’ime ulo ahụ, nwoke na nwanyi; ndiisi ochichi ndi Filistia nokwa n’ebe ahụ. Ndi ozo onuogugu ha ruru puku ato, nwoke na nwanyi, no n’elu ulo ahụ na-ele Samsin, ebe o na-emere ha ihe ochi.

²⁸ Mgbe ahụ, Samsin kpere ekpere rigo ONYENWE ANYI aririo si, “O! Onyenwe m ONYENWE ANYI, biko cheta m naani otu ugbu a. Biko, Chineke, nye m ike n’otu ohere a m nwere, ka m nwee ike iboro obo n’ahụ ndi Filistia n’ihi, o buladi, mkpuru anya m abuo.”

²⁹ Mgbe ahụ, Samsin jidesiri ogidi abuo di n’etiti ulo ahụ aka ike, aka nri ya n’otu, aka ekpe ya na nke ozo.

³⁰ Samsin kpere ekpere si, “Ka m soro ndi Filistia nwuo!” O ji ike ya niile nuo ogidi ahụ aka. Otu mgbe ahụ kwa, ulo arusi ahụ dara, dakwasị ndiisi ochichi Filistia ndi ahụ, na ndi niile no n’ime ulo ahụ. Ya mere, ndi niile so Samsin nwuo n’oge ahụ di otutu kari ndi Samsin gburu mgbe o di ndu.

³¹ Mgbe ihe ndi a gasiri, umunna ndi ikom Samsin, na ndi ezinaulo nna ya biara n’ebe ahụ, buru ozu ya. Ha liri ya n’agbata Zora na Eshtaol, ebe e liri nna ya Manoa. Samsin kpere umu Izrel ikpe iri afro abuo.

17

Arusi Maika

¹ E nwere otu nwoke si n’ala ugwu ugwu Ifrem, aha ya bu Maika.

² Otu ubochi, Maika gwara nne ya okwu si ya, “I chetara puku na nari ego olocha shekel ndi

ahụ funarịrị gi, nke i ji n'ihì ya buọ onye zuru ya ọnu n'oge gara aga? Eji m ọlaọcha ahụ. O bu m weere ya."

Nne ya siri, "Ka ONYENWE ANYI gozie gi nwa m!"

³ Mgbe o nyeghachiri nne ya puku na nari ego ọlaọcha shekel ahụ, nne ya gwara ya si, "Ana m edo ọlaọcha ndi a nsọ nye ONYENWE ANYI n'ihì nwa m nwoke maka iji ya mee oyiyi a piri api na arusi a kpuru akpu. Aga m emesia nyeghachi gi ya."

⁴ Ya mere, o nyeghachiri nne ya ọlaọcha ahụ, Nne ya weere nari ego ọlaọcha shekel abuo wegara okpu uzu ọlaọcha, onye jiri ya mee oyiyi a piri api na ihe a kpuru akpu. E tinyere ha n'ulo Maika.

⁵ Nwoke ahụ bu Maika nwere ulo arusi, o mere efod na arusi ezinaulo* di iche iche, mee otu n'ime umu ya ndi ikom ka o buru onye nchujaja ya.

⁶ N'ubochi ndi a, Izrel enweghi eze na-achị ha. N'ihì nke a, onye obula na-eme ihe obula o chorọ, na ihe obula di ya mma n'anya.

⁷ Otu nwokorobia onye Livayi, sitere n'obodo Betlehem nke di na Juda, bu onye binyere ndi agburu Juda,

⁸ hapuru obodo ahụ, bu Betlehem Juda icho onodu n'ebe ozo. Mgbe o na-aga, o biaruru n'ulo Maika n'ala ugwu Ifrem.

⁹ Maika juru ya, "Ebee ka i si bia?"

O siri "Abu m onye Livayi si Betlehem di na Juda. Ana m achoro onwe m ebe m ga-anọ."

* 17:5 Maobu, *terafim*

¹⁰ Mgbe ahụ, Maịka siri ya, “Soro biri n’ulo m, ghokwara m nna na onye nchujaja, aga m akwu gi mkpuru ego olocha shekel iri kwa afo, nyekwa gi uwe, na ihe oriri.”

¹¹ Ya mere, onye Livayi ahụ kwere n’ihe o gwara ya, nwokorobia ahụ sooro ya biri ka otu n’ime umu ya ndi ikom.

¹² Mgbe ahụ, Maịka nyere onye Livayi ahụ oru, nwokorobia ahụ ghororo ya onye nchujaja, birikwa n’ulo ya.

¹³ Mgbe ahụ, Maịka kwuru, “Ugbu a, amaara m na ONYENWE ANYI ga-agosi m nke ukwu, n’ihi na onye Livayi a aghola onye nchujaja m.”

18

Ebo Dan ebiri na Laish

¹ N’oge ahụ kwa, umu Izrel enweghi eze obula na-achi ha.

Ebo Dan na-achokwara onwe ha ebe obibi nke ga-abu ala nke aka ha, n’ihi na ruo ugbu a, ha enwebeghi ike chupu ndi bi n’ala ahụ e kenyere ha dika ihe nketa nke ha.

² N’ihi nke a, ebo Dan sitere n’ikwu ise di n’ebo ha hoputa mmadu ise. Ndi a bu dimkpa, na dike n’agha, burukwa ndi si n’obodo Zora na Eshtaol. Ha zipuru mmadu ise ndi a ka ha gaa nyochaa ala ahụ ha na-achọ ibi n’ime ya.

Mgbe ndi ahụ jeruru obodo ugwu ugwu Ifrem, ha gara nodu odu abali n’ulo Maịka.

³ Mgbe ha no nso ulo Maịka, ha nuru asusu nwokorobia onye Livayi ahụ bu onye nchujaja. Ha kpoputara ya n’otu akuku juo ya ajuju si,

“Onye kpọtara gi ebe a? Gini ka i na-eme n’ebe a? Gini mere i ji bia n’ebe a?”

⁴ Nwokorobia ahụ kowara ha ihe Maika meere ya. O gwara ha, “O nyere m oru, abukwa m onye nchujaja ya.”

⁵ Ha siri ya, “O di mma! Biko, juta Chineke ase, choputa ma ije anyi a o ga-agakwa nke oma.”

⁶ Onye nchujaja ahụ zara si ha, “Gaa n’udo. Ije unu nwere ngozi ONYENWE ANYI.”

⁷ Ya mere, ndi ikom ise ndi ahụ biliri ije biaruo n’obodo Laish, ebe ha huru na ndi ahụ na-ebi n’udo, na-enweghi nsogbu obula. Ha dika ndi obodo Saidon, ndi onwe ha juru afo, ndi na-adighi atụ anya ihe egwu obula. Ha bu ndi bara uba, ebe o dighi ihe obula koru uko n’ala ahụ. Ozo, ha bi n’ebe di anya site n’obodo ndi Saidon. O dikwaghi ihe ha na mmadu obula nwekoru.

⁸ Mgbe ndi nnyocha ahụ laghachiri n’obodo Zora na Eshtaol, ndi ebo Dan ibe ha juru ha, si, “Unu si ana jee? Gini ka unu choputara?”

⁹ Ha zara si, “Bianu, ka anyi gaa buso ha agha. Anyi ahula ala ahụ, o dikwa mma nke ukwu. Gini ka unu na-agbara nkiti? Unu egbula oge iba n’ebe ahụ nweta ya.

¹⁰ Mgbe unu ruru ebe ahụ, unu ga-ahụ ndi na-adighi atụ anya ihe egwu obula, na ala sara mbara nke Chineke na-etinye unu n’aka. Ala nke ihe obula na-adighi ako n’ime ya.”

¹¹ Ya mere, nari ndi agha isii ndi si n’ebo Dan biliri gaa ibuso obodo ahụ agha. Ha sikwa Zora na Eshtaol puo.

¹² Mgbe ha na-aga, ha rutere Kiriath Jearim, nke di na Juda, maa ulo ikwu ha n’ebe ahụ. O bu

ya mere e ji akpọ ebe ahụ dị n'akụkụ ọdịda anyanwụ Kiriati Jearim Mahane Dan ruo taa.

¹³ Emesịa, ha pụrụ n'ala ugwu ugwu Ifrem, bjarute n'ụlọ Maịka.

¹⁴ Mmadụ ise ndị ahụ gara nnyochaputa ala (ya bụ ala Laish) ahụ gwara ụmụna ha sị, “Unu maara na n'ime otu ụlọ ndị a na e nwere efofod, n'ufodu arusi ezinaulo ndị di iche iche, na oyiya a kpuru akpu nke eji ọla wuo? Ugwu a, maranụ ihe unu ga-eme.”

¹⁵ Ya mere, ha gara n'ebe ahụ, banye n'ụlọ nwokorobia Livayi ahụ, ebe o bi n'ụlọ Maịka, juo ya maka odimma ya.

¹⁶ Nari ndi ikom Dan, ndi jikere ibu agha, guzo n'onu uzọ ama.

¹⁷ Mgbe ahụ, ndi nnyocha ise ahụ banyere n'ime ulọ ahụ buru arusi ọla ahụ, na efofod ahụ, na arusi ezinaulo ndi ahụ, ma onye nchujaja ahụ na nari ndi agha isii ndi ji ngwa agha guzo n'onu uzọ ama.

¹⁸ Mgbe ndi ikom ahụ banyere n'ụlọ Maịka buru arusi ọla ahụ, efofod ahụ na arusi ezinaulo ndi ozọ ahụ, onye nchujaja ahụ siri ha, “Gini ka unu na-eme?”

¹⁹ Ha zara si ya, “Mechie onu gi! Ekwukwala okwu obula. Soro anyi bia buru nna anyi na onye nchujaja anyi. O ga-abara gi uru karija ibu onye nchujaja nye otu ebo na otu agburu n'Izrel, karija ibu onye nchujaja nke naani otu nwoke n'ime ezinaulo ya.”

²⁰ Mgbe ahụ, obi toro nwokorobia onye nchujaja ahụ utọ isoro ha gaa. O buuru efofod

ahụ, arụsị ezinaụlọ ndị ọzọ ahụ na oyiyi ahụ a piri apị soro ndị ahụ gawa.

²¹ Ha malitekwara ije ha, ụmuntakiri ha, na igwe anụ ụlọ ha, na ngwongwo ha ka ha tinyere n'ihu ha.

²² Mgbe ha gamituru nke nta site n'ụlọ Maịka, ndị ikom ndị bi nso ụlọ Maịka kpokotara onwe ha chuso ndị Dan, gafee ha.

²³ Maịka na ndị so ya na-etikwa mkpu na-akpoku ha si ha kwusi ije ha. Ma ndị ebo Dan juru Maịka ajuju si ya, "Gini na-eme gi iji kpoputa ndi gi ka ha bia luso anyi agha?"

²⁴ O zaghachiri, "Unu chiri chi ndi m mere, kporo onye nchujaja m puo. Gini ozọ ka m nwekwara? Olee otu unu siaju, 'Gini na-eme gi?'"

²⁵ Ndi ikom Dan zara si ya, "Lezie anya kpachara anya banyere udi okwu i na-ekwu. N'ihina i kwuo udi okwu a gaa n'ihu, ufodu ndi ikom isi na-anu oku ga-abia luso gi agha gbuo gi na ndi ezinaulo gi."

²⁶ Ya mere, ndi ebo Dan gbara ya nkiti na-aga ebe ha na-aga. Mgbe Maịka huru na ha di otutu kariya ya, o hapuru ha, tugharia laghachi n'ulo ya.

²⁷ Umụ Dan chiri arusi ahụ niile Maịka mere, durukwa onye nchujaja ya gawa n'obodo Laish, obodo no n'udo, nke na-adighi atu anya ihe egwu obula. Ha busoro ndi obodo ahụ agha, suo obodo ahụ oku.

²⁸ O dighi onye obula nwere ike bia inyere ndi obodo ahụ aka n'ihina bi n'ebe di anya site n'obodo Saidon. O nwekwaghị obodo obula ha

na ha na-emekorita. Obodo a di na ndagwugwu di nso na Bet-Rehob.

Emesia, ndi ebo Dan wughachiri obodo ahụ ozo, biri n'ime ya.

²⁹ O bu nke a mere e ji kporo aha obodo ahụ Dan, nke bu aha nna ha ochie, onye bu nwa Izrel. Ma tupu ebo Dan ebibia ya, aha obodo a n'oge gara aga bu Laish.

³⁰ N'ebe ahụ ndi Dan guzobeere onwe ha arusi, Jonatan, nwa Geshom, nwa Mosis, na umu ya ndi ikom niile ghororo ndi nchujaja nye ebo Dan ruo n'oge a dotara ala ahụ n'agha.

³¹* Ndi ebo Dan nogidere na-eke arusi ndi ahụ Maika mere oge ahụ niile ulo nzute Chineke di na Shailo.

19

Onye Livayi na iko ya nwanyi

¹ N'oge a, Izrel enweghi eze na-achi ha.

N'oge ahụ kwa, o di otu nwoke, onye Livayi bi n'ebe di anya n'ala ugwu ugwu Ifrem. Nwoke a gara Betlehem, n'ime Juda, kporo otu nwaagboghọ ka o buru iko ya nwanyi.

² Ma iko ya nwanyi ahụ kwara iko megide ya. O hapuru ya laghachi n'ezinaulo nne na nna ya na Betlehem, Juda. O noro onwa anọ n'ebe ahụ.

³ Nwoke ahụ kpebiri iga n'ulo nna nwaagboghọ ahụ iriọ ya ka o loghachi. O kporo otu n'ime ndi ohu ya, duru inyinya ibu abuo. Mgbe nwoke ahụ biaruru n'ulo ahụ, iko ya nwanyi kporatara ya n'ulo nna ya. Mgbe

* **18:31** Dit 12:1-32; Jos 18:1,8; Nkp 18:18; 21:12

nna nwaagboghọ ahụ hụrụ ya, o jiri ọnụ kelee ya ekele.

⁴ Nna nwanyị ahụ rịọrọ ya ka ọ nonyere ha ụfọdụ oge. N'ihì nke a, ọ nonyeere ha ụbọchị atọ. Ha niile nọrọ ọnọdụ obi uto abalị atọ ahụ niile, rie ñụọkwa.

⁵ N'ụbọchị nke anọ, nwoke ahụ na iko ya jikeere n'isi ụtutu ilaghachi. Ma nna nwanyị ahụ rịọrọ ha sị ha, "Jirinụ ihe oriri gbaanụ onwe unu ume. Emesịa unu nwere ike ilawa."

⁶ Ya mere, ha abụọ nọdurụ ala rie ihe, ñụọkwa ihe ọnụ. Mgbe e mesiri, nna nwaagboghọ ahụ sịrị ha, "Biko, nọdunụ rahụ ụra n'abalị taa, meekwanụ onwe unu obi uto."

⁷ Ma mgbe nwoke ahụ biliri ka ọ laa, nna nwaagboghọ ahụ, nọgidere ya, nke a mere ka o kwenye inọ ruo echi ya.

⁸ N'isi ụtutu ụbọchị nke ise, ha bilikwara ngwangwa jikere ihapụ ma ilaghachi. Ozo kwara, nna nwaagboghọ ahụ rịọkwara ha sị ha, "Biko, nọgidenu n'ụtutu taa, ma n'oge ehie unu nwere ike laa." N'ihì nke a, ha nọgidekwara rie, ñụ.

⁹ Mgbe nwoke ahụ na iko ya nwanyị, na ohu ya, jikeere ihapụ, nna nwaagboghọ ahụ rịọkwara ha sị ha, "Biko, lee chi ebidola iji ugbo a, abalị adikwala nso. Biko, nọgide n'ulo m naani abalị taa. Anyị ga-emekwa onwe anyị obi uto abalị taa niile. Ma unu ga-amalite ije unu n'isi ụtutu echi. Mgbe ahụ, unu ga-ala n'udo."

¹⁰ Ma nwoke ahụ ekweghị inọ ọnọdụ abalị ozo, ọ hapuru gawa n'uzo ije Jebus (ya bu Jerusalem),

ya na ịnyịnya ibu ya abụọ akwadoro maka njem nakwa iko ya nwanyi.

¹¹ Ha rutere ebe ahụ oge chi na-akwado iji. Ohu ya siri nna ya ukwu, “Bia, ka anyị kwusi n’obodo ndi Jebus a, nọ ọndu abali.”

¹² Ma nna ya ukwu zaghachiri, “Mba! Anyị agaghị aba n’obodo ndi na abughị umu Izrel. Anyị ga-aga n’ihu ruo Gibeaa.”

¹³ O kwukwara si, “Bia ka anyị gbalia iru Gibeaa maobu Rema, nọ ọndu abali n’otu n’ime ebe ndi a.”

¹⁴ Ya mere, ha gara n’ihu n’ije ha. Anwụ dara dika ha na-eru Gibeaa di na Benjamin.

¹⁵ N’ebe ahụ ka ha kwusiri ino ọndu abali. Ha gara noro na mbara ama obodo ahụ, ma o nweghi onye obula kpobatarara ha ka ha rahụ ura n’ulo ya.

¹⁶ N’anyasi ahụ, otu agadi nwoke zutere ha ka o si iru oru n’ubi na-aloghachi, onye si n’obodo ugwu ugwu Ifrem, ma o bi ka onye obia na Gibeaa (ndi bi n’ebe a bu ndi Benjamin).

¹⁷ Mgbe agadi nwoke a huru ndi ije ahụ na mbara ama obodo ahụ, o juru ha ajuru si, “Ebee ka unu si bia? Ebee ka unu na-aga?”

¹⁸ Nwoke ahụ zara si ya, “Anyi si Betlehem di na Juda na-aloghachi n’ulo anyi di n’ebe di anya n’ala ugwu ugwu Ifrem. Esi m ebe ahụ gaa Betlehem di na Juda, ma ugbu a, ana m aga n’ulo ONYENWE ANYI. O nweghi onye kpobatarara anyi n’ulo ya.

¹⁹ Anyi nwere ihe oriri nke inyinya ibu anyi ga-eri, achicha na mmanya nke anyi bu ndi ohu gi ga-eri, ya bu, mu onwe m na ohu gi nwanyi

na nwokorobia so anyị. Anyị achoghị ihe obula n'aka onye obula.”

²⁰ Agadi nwoke ahụ siri ha, “Batany n'ulo m dika ndi obia nke m. Ka m nye unu ihe niile bu mkpa unu. Naani unu anola onodu abali n'ama.”

²¹ N'ihia nke a, o kpobatarara ha n'ulo ya. O duuru inyinya ibu ha, nye ha ihe oriri. Emesia, ha sara ukwu* ha mmiri, nodu ala rie ma nuokwa.

²² Ma mgbe ha risiri nri, noro na-ezu ike, na-akporita uka, na mberede, ndi ikom ufodu sitere n'obodo ahụ, ndi jogburu onwe ha n'omume gbara ulo ahụ gburugburu. Ha malitekwarara iti aka n'uzo ahụ na iti mkpu na-akporu agadi nwoke ahụ, si ya, “Kporuta onye obia ahụ no n'ime ulo gi ka anyi mara ya.”

²³ Agadi nwoke ahụ bu onyenwe ulo ahụ pukwuuru ha n'ezi, si ha, “Biko umunna m, unu emela ihe ojoo di otu a. Nwoke a no n'ulo m dika obia. Unu emela ihe ihere di otu a.

²⁴ Ka m kporutara unu nwa m nwanyi na-amaghi nwoke, na iko nwanyi nwoke a ka unu jiri ha mee ihe obula unu chororo ma hapunu nwoke a. Unu emela ihe ihere di otu a.”

²⁵ Ma ndi ikom ahụ egeghi ya nti. Ya mere, nwoke ahụ kporutara iko ya nwanyi zipuru ha ya n'ezi. Ha niile n'otu na otu, dinakwuru

* **19:21** Isacha ukwu bu omenaala i ji gosi na-anabatarara mmadu mgbe o batara n'ulo. Mmemme a bu ihe a na-eme ebe ndi mmadu na-eji ukwu aga ogologo uzo, n'ala ebe uzuzu juputara. Jen 18:4; Jon 13:5

nwanyị ahụ abalị ahụ niile. Mgbe chi na-achọ ịbọ, ha hapụrụ ya ka ọ laa.

²⁶ N'isi ụtụtụ, nwanyị ahụ biliri laghachi azụ n'ụlọ ahụ iko ya nwoke nọ. Ma ọ dara n'ala n'ihu ọnu ụzọ ụlọ ahụ togborọ n'ebe ahụ tutu chi abozie.

²⁷ Mgbe nwoke ahụ biliri n'ụtụtụ, meghee ụzọ ka ọ malite ije ya, ọ hụrụ iko ya nwanyị ahụ ka ọ togbọ n'ọnu ụzọ ahụ. Aka ya abụọ dika n'ọnu ụzọ mbata ụlọ ahụ.

²⁸ Nwoke ahụ kpokuru ya si ya, “Ngwa, bilie ka anyị laa.” Ma nwaagboghọ ahụ ekwughị okwu ọbụla. Nwoke ahụ buliri ya, tūkwasi ya n'elu inyinya ibu ya, buru ya laa n'obodo nke aka ya.

²⁹ Mgbe ọ bjaruru obodo ya, ọ banyere n'ụlọ ya weputa mma jiri ya bōwaa ozu iko ya nwanyị ahụ ụzọ iri na abụọ. O zigaara ebo iri na abụọ niile di n'Izrel otu ụzọ, otu ụzọ.

³⁰ N'ihu nke a, Onye ọbụla hụrụ ihe ọjọọ a kwuru si, “O nwebeghi onye ọbụla mere ụdi ajọ omume di otu a kemgbe umu Izrel si n'obodo Ijipt pta. Chee echiche banyere ihe a. Tulee ya ma gwa anyị ihe anyị ga-eme?”

20

Ndi Izrel ebuso ebo Benjamin agha

¹ Mgbe ahụ, ndi Izrel niile ndi si n'ala Dan ruo Biasheba, tinyere ndi si n'ala Gilead, putara dika otu mmadu, bia zuko n'ihu ONYENWE ANYI na Mizpa.

² Ndi ndu ebo Izrel niile weere onodu na nzuko nke ndi Chineke, onuogugu ha bu nari puku ndi agha ano, ndi na-ebu mma agha.

³ Mgbe na-adighi anya, nzuko umu Izrel niile na Mizpa ruru umu Benjamin nti. Mgbe ahụ, ndiisi Izrel niile kporo nwoke ahụ e gburu iko ya nwanyi si ya, "Kporo anyi otu ihe ojoo a si mee."

⁴ Ya mere, onye Livayi ahụ, di nwanyi ahụ e gburu kwuru si, "Mu na iko m nwanyi biaruru obodo Gibeaa, obodo nta ndi Benjamin, kwusi n'ebe ahụ ino onodu abali."

⁵ N'oge abali, ndi ikom Gibeaa biara gba ulo anyi no n'ime ya gburugburu. Nzube ha bu igbu m. Ma ha jidere iko m nwanyi, dinakwuru ya n'ike, tutu ruo mgbe o nwuru.

⁶ N'ihia ya, abowasiri m ahụ iko m nwanyi uzọ iri na abuo, zisa ya n'akuku niile nke ihe nketa ndi Izrel niile n'ihia na ndi ikom Gibeaa ndi ahụ emeela ihe ojoo na ihe ihere n'ala Izrel.

⁷ Ugbu a, unu umu Izrel niile, unu onwe unu tureenụ okwu a, nyekwanu ndumodu ihe a ga-eme ebe a."

⁸ Ndi mmadu niile kulitere dika otu onye, si, "O nweghi onye obula ga-ala na be ya. O nweghi onye obula ga-esi n'ebe a laa n'ulo ya."

⁹ Ma ugbu a, nke a bu ihe anyi ga-eme ndi Gibeaa. Anyi ga-eke nza choputa ndi ga-aga luso ndi Gibeaa agha.

¹⁰ Anyi ga-esite n'ebo niile nke Izrel hoputa mmadu iri site na nari mmadu, hoputa nari mmadu site na puku mmadu, hoputakwa puku mmadu site n'iri puku mmadu, ka ha hu

maka iwetara ndi agha ihe oriri. Mgbe ndi agha a rutere Geba di na Benjamin, anyi puru ikwughachi ha ugwo ruru ha dika ihe ihere niile ha mere n'ala Izrel si di."

¹¹ Ya mere, ndi Izrel niile jikotara onwe ha onu ibu agha ahụ dika otu onye, megide obodo ahụ.

¹² Ndi ebo Izrel zipuru ndi ozi ka ha gazuo ebo Benjamin niile, si ha, "Gini bu ihe ojojo nke a jogburu onwe ya emere n'etiti unu?"

¹³ Ugbu a, kpoputara anyi ndi ikom ojojo di a si n'obodo Gibeaa ka anyi gbuo ha. Anyi ga-esikwa otu a hichapu ihe ojojo a site n'Izrel."

Ma umu Benjamin egeghi ndi Izrel ibe ha nti.

¹⁴ Ha sitere n'obodo ha di iche iche zukotaa na Gibeaa maka ibuso ndi Izrel agha.

¹⁵ N'ubochi ahụ, ndi Benjamin sitere n'obodo ha di iche iche kpokota iri puku ndi ikom abuo na puku isii bu ndi na-amiputa mma agha, tinyere nari ndi ikom asaa ahụ zuruoke site na ndi bi na Gibeaa.

¹⁶ N'ime ndi agha ndi a, e nwere nari ndi agha asaa, ndi a maara nke oma dika ndi na-agbata uta nke oma.* Ha bu ndi na-eme aka ekpe, onye obula n'ime ha nwere ike iji okwute mata otu agiri isi, ghara imahie ya.

¹⁷ Ma onuogugu ndi agha umu Izrel, ma o buru na e wezuga umu Benjamin, di nari puku ano.

¹⁸ Ma tupu agha ahụ ebido, ndi agha Izrel buru uzo gaa Betel ijuta Chineke ase. Ha juru ya si, "Olee ebo ga-edu anyi ibuso ndi agha Benjamin agha?"

* **20:16** Nkp 3:16; 1Ih 12:2

ONYENWE ANYI zara si ha na o bu Juda ga-ebu uzọ.

¹⁹ N'ih i nke a, n'isi ututu echi ya, ndi agha umu Izrel niile buliri ihe agha ha puo, maa ulo ikwu ha nso nso Gibe a.

²⁰ Emesia, ndi Izrel puru izute ndi Benjamin, doo onwe ha n'usoro ibu agha na Gibe a.

²¹ Ma n'ubochi ah u, ndi Benjamin si Gibe a nuputa n'igwe gbuo ndi agha Izrel onuogugu ha di iri puku abuo na puku abuo.

²² Ndi agha Izrel gbaritara onwe ha ume, ma werekwa onodu ibu agha dika ha mere n'ubochi mbu.

²³ Ndi agha Izrel kwara akwa nke ukwu n'ubochi ah u n'ihu ONYENWE ANYI site n'ututu ruo anyasi. Ha juru ONYENWE ANYI ase oz o si ya, "Anyi ga-aga n'ihu iluso umunna anyi ndi Benjamin ogu?"

ONYENWE ANYI zara si ha, "Gaanu ga luso ha agha."

²⁴ N'ih i nke a, ndi Izrel jeghachikwara oz o ibuso umu Benjamin agha n'ubochi nke abuo ya.

²⁵ N'oge a kwa, ndi agha Benjamin si n'obodo Gibe a puta ibuso ha agha. Ha gburu ndi agha Izrel onuogugu ha di puku iri na asato. Ndi a niile bukwa ndi ji mma agha ebu agha.

²⁶ Mgbe ah u, ndi Izrel niile gara Betel, nodu n'ebe ah u, kwaa akwa n'ihu ONYENWE ANYI Ha erighi nri obula n'ubochi ah u site n'ututu ruo n'anyasi. Ha chere n'ihu ONYENWE ANYI onyinye aja udo, ma चुokwa aja nsure oku.

27 Ndi Izrel juru ase site n'aka ONYENWE ANYI. (N'oge ndi ahụ, igbe oğbugba ndu Chineke di n'ebe ahụ.)

28 Finehaz nwa Elieza, nwa nwa Eron na-eje ozi nchujaja n'ebe ahụ.) Umụ Izrel juru ONYENWE ANYI ase si ya, "O bu anyi gaakwa ozọ ibuso umunna anyi ndi Benjamin agha, ka i si anyi agala?"

ONYENWE ANYI zara si ha, "Gaanu, n'ih i na aga m ahụ na unu meriri ndi agha Benjamin echi."

29 N'ih i nke a, umu Izrel kewaputara ndi zoro onwe ha n'ohia, gburugburu obodo Gibeaa.

30 N'ubochi nke ato ya, ha puru gaakwa izute ndi Benjamin, ha were onodu ha imegide ndi Gibeaa dika ha mere n'oge gara aga.

31 Ndi Benjamin putara izute ha, e mere ka ha site n'obodo puo. Ha malitere igbu ndi Izrel dika ha mere na mbu, nke mere na ndi ikom iri ato dara nwuo n'ohia ma na uzọ, otu nke gawara obodo Betel, na nke ozọ gawara obodo Gibeaa.

32 Ya mere, mgbe ndi agha Benjamin malitere na-asị, "Lee, anyi emeriela ha dika anyi mere na mbu," ndi Izrel no na-ekwu si, "Ka anyi gbara osọ na-aga ruo mgbe ha ga-anọ ebe di anya site n'obodo ha."

33 Ndi ikom niile nke Izrel sitere n'onodu ha bilie, doo onwe ha n'usoro na Baal-Tama, ndi Izrel ndi zoro onwe ha waputara site n'onodu ha n'odida anyanwu nke Geba, si n'ohia maputa.

34 Iri puku ndi ikom Izrel ahụ zuruoke gara na ncherita ihu Gibeaa busoo ya agha. Agha ahụ di ike nke ukwu nke mere na ndi Benjamin amataghi na oke mbibi na-abiakwasị ha.

³⁵ ONYENWE ANYI meriri ndi Benjamin n'ihu Izrel, n'ubochi ahụ; ndi Izrel gburu ndi agha Benjamin onuogugu ha di iri puku abuo, na puku ise, na otu nari. Ha niile bukwa ndi na-eji mma agha aga agha.

³⁶ Mgbe ahụ, ndi Benjamin n'onwe ha, huru na e emerielala ha.

Ugbu a, ndi ikom Izrel nyere ndi Benjamin ohere iga n'ihu, n'ihia na ha dabere na ndi ha zoro n'ohia n'akuku Gibeala.

³⁷ Ndi ahụ zoro n'ohia gbaputara osiso gbala n'obodo Gibeala, kesaa onwe ha, were mma agha gbuchapu ndi niile no n'obodo ahụ.

³⁸ Ndi Izrel na ndi zoro n'ohia kwekotara na ha ga-eme ka anwuru oku di ukwu na-ala elu elu site n'obodo ahụ,

³⁹ ma mgbe ahụ, ndi Izrel ga-ebido ibo obo ogbugbu egburu ha.

Ndi Benjamin egbuolari iri ndi Izrel ato, n'ihia ya ha siri, "Anyi na-emeri ha di ka anyi mere n'agha mbu."

⁴⁰ Ma mgbe anwuru oku malitere ila elu site n'obodo ahụ, ndi Benjamin lere anya n'azu hu ka anwuru oku na-ala elu site n'akuku niile nke obodo ahụ.

⁴¹ Mgbe ahụ, ndi Izrel bidoro igbu ha, oke egwu jidere ndi Benjamin n'ihia na ha ghotara na ila n'iyi adakwasila ha.

⁴² Ha si n'ihu ndi Izrel gbaa oso, gbala n'uzo gwara nozara, ma ha enweghi ike igbanari agha ahụ. Ndi Izrel si n'obodo Gibeala gbaputa gburu ha n'ebe ahụ.

43 Ha gbara ndi Benjamin gburugburu n'akuku owowa anyanwu Gibe, gbuo otutu n'ime ha n'ebe ahụ.

44 Ndi agha Benjamin e gburu n'agha ubochi ahụ di puku iri na asato.

45 Mgbe ha chighariri na-agbala n'uzo ozara na-aga n'ebe oke nkume Rimon di, ndi Izrel gburu puku ndi agha ise n'ime ha n'uzo ahụ. Ha chugidere ndi Benjamin oso ruo Gidom, gbukwaa puku ndi agha ha abuo.

46 Ya mere, ndi Benjamin e gburu n'agha n'ubochi ahụ di iri puku abuo, na ise. Ndi a bu ndi agha mma agha, dike na dimkpa n'agha.

47 Naani nari ndi agha isii n'ime ha tughariri gbapu oso gbalaga n'ozara, n'ebe nkume Rimon di. Ha nogidere n'ebe ahụ onwa ano.

48 Mgbe ahụ, ndi agha Izrel hapuru ha, laghachi azu, gaa n'obodo ndi Benjamin niile gbuo ndi niile no n'ime ha, igwe anu ulo, na ihe ndi ozo niile di n'ime ha. Obodo niile ha ruru, ha kporo ha oku.

21

Ndi nwunye ndi ikom Benjamin

1 Mgbe ndi ikom Izrel niile zukotara na Mizpa, ha nuru iyi si, "O nweghi onye obula n'ime anyi ga-ekwe ka nwoke obula si n'ebo Benjamin luo umu anyi ndi inyom."

2 Ndi Izrel niile gara Betel, nodu ebe ahụ ruo mgbede n'ihu Chineke. Ha welitere olu bee akwa dara uda.

³ “Ha siri, ONYENWE ANYI, Chineke Izrel, gini mere ihe di otu a ji dakwasiri Izrel? Gini mere a ga-eji na-achọ otu ebo Izrel achọ taa?”

⁴ N’isi ututu echi ya, ha biliri ngwangwa ruo ebe ichu aja. Ha churu aja nsure oku, na aja udo n’ebe ahụ.

⁵ Emesia, ha juritara onwe ha ajuju si, “O nwere ebo Izrel na-enweghi onye nochiri anya ha n’ihu ONYENWE ANYI anyi mgbe anyi zuko na Mizpa?” N’ihi na ha nuru iyi kwuo na onye obula juru ibia n’ihu ONYENWE ANYI na Mizpa aghaghi inwu.

⁶ Ma oke iru uju di n’ala Izrel dum n’ihi ihe dakwasiri umunna ha, bu ndi Benjamin. Ha niile kwuru si, “Taa, otu ebo Izrel alaala n’iyi, e kpochapula ya.

⁷ Olee otu anyi ga-esi nwetara ndi foduru nwunye ha ga-alu ebe anyi nuru iyi site n’aha ONYENWE ANYI na anyi agaghi enye ha umu anyi ndi inyom?”

⁸ Mgbe ahụ, ha juru ajuju si, “O nwere ebo Izrel na-esoghi anyi zokota mgbe anyi zokotara n’ihu ONYENWE ANYI na Mizpa?” Ha choputara na o nweghi onye obula si na Jebesh Gilead bia.

⁹ N’ihi na mgbe ha guru ndi zuko onu, ha choputara na o nweghi ndi si Jebesh Gilead bia.

¹⁰ Ya mere, nzuko ahụ zipuru puku ndi agha iri na abuo, ndi di ike n’etiti ha, ka ha gaa jiri mma agha gbuchapu mmadu niile bi na Jebesh Gilead, ndi nwoke, na ndi nwanyi, na umuntakiri.

¹¹ Nke a bukwa ihe unu ga-eme, “Gbuonu ndi ikom niile na umu nwanyi niile matarala nwoke.”

12 Onuogugu umu agboghọ na-amabeghi nwoke ha chotara na Jebesh Gilead di nari anọ. Ndi agha ahụ kpọtara ha na Shailo, n'ime Kenan, ebe ndi Izrel mara ulọ ikwu ha.

13 Emesia, ha zigara ufodu mmadu ka ha jekwuru ndi agha Benjamin na nkume Rimon maka ime udo.

14 Mgbe ndi Benjamin loghachiri, e dunyere ha nari ndi inyom anọ, ndi Jebesh Gilead, bu ndi e mere ka ha di ndu. Ma umu agboghọ ndi a ezughi onuogugu ha niile.

15 Oge ahụ bu nnoo oge iru ujụ di ukwuu n'ala Izrel maka onodu ndi Benjamin, n'ihi na ONYENWE ANYI emeela ka ebo ndi Izrel hapu izu ezu.

16 Ndi okenye Izrel juritara onwe ha si, "Gini ka anyi ga-eme ilutara umunna anyi nwunye ebe o bu na umu agboghọ ndi Benjamin anwuchaala?"

17 Ndi Benjamin foduru ndu aghaghi inweta ndi ga-anochi anya ha," bu ihe ha kwuru, "ka otu n'ime ebo Izrel ghara ibu ndi e kpochapuru ekpochapu.

18 Ma anyi enweghi ike inye ha ndi nwunye site n'umu anyi ndi inyom, n'ihi na umu Izrel nuru iyi si, 'Onye aburu onu ka o bu, bu onye obula nke nyere onye Benjamin nwunye.'

19 Ma lee, e nwere mmemme ONYENWE ANYI a na-eme afo niile na Shailo, n'akuku ugwu Betel, na mpaghara owuwa anyanwu nke uzọ ahụ sitere Betel gaa Shekem, na n'akuku ndida Lebona."

20 Ya mere, ha gwara ndi ikom Benjamin, bu ndi choro nwunye okwu si ha, "Gaanu zoo onwe unu n'ubi vaini di n'agbata uzọ ahụ,

21 ma na-elepu anya. Mgbe umu agboghọ Shailo ga-aputa ite egwu ha, sitenu n'ubi vaini gbaputanu jide ha, ka onye obula n'ime unu jide otu nwaagboghọ kpuru ya laa n'ala Benjamin, ka ha buru nwunye unu.

22 O buru na nna ha maobu umunne ha abiakwute anyi iju ajuju banyere ha, anyi ga-agwa ha okwu si, 'Biko, gosinu anyi amara, site n'ihapu ha ka ha luo umu agboghọ ahụ, n'ih na anyi achotaghi umu agboghọ ga-ezuru ha niile mgbe anyi gburu ndi niile bi na Jebesh Gilead. O nwekwaghi uzọ ozọ unu gaara esi nye ha umu unu ndi nwanyi ghara ibu ndi ikpe mara.' "

23 Ya mere, ndi Benjamin mere dika ndumodu e nyere ha si di. Onye obula n'ime ha jidere otu nwaagboghọ n'ike mgbe ha na-ete egwu n'oge mmemme ahụ ka o buru nwunye ya. Ha lara n'ihe nketa ha, wughachi obodo ha, biri n'ime ya.

24 Mgbe ihe ndi a gasiri, umu Izrel laghachiri n'obodo ha, n'otu n'otu, onye obula kwa laghachiri n'ebo ya, n'ikwu ya, n'ihe nketa nke aka ya.

25 N'ubochi ndi a, Izrel enweghi eze na-achi ha.* N'ih nke a, onye obula na-eme ihe obula o choro, na ihe obula di ya mma n'anya.†

* 21:25 Nkp 17:6; 18:1; 19:1 † 21:25 Dit 12:8; Nkp 17:6

Biblica® Baiḅḅuḅ Nḅo n'Igbo Ndḅ Ugbu a nke dḅrḅ onye oḅuḅa igu
The Holy Bible in the Igbo language of Nigeria:
Biblica® Baiḅḅuḅ Nḅo n'Igbo Ndḅ Ugbu a nke dḅrḅ
onye oḅuḅa igu

copyright © 2020 Biblica, Inc.

Language: Igbo

Contributor: Biblica, Inc.

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: "The original work by Biblica, Inc. is available for free at www.biblica.com and open.bible."

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® Baiḅḅuḅ Nḅo n'Igbo Ndḅ Ugbu a nke dḅrḅ onye oḅuḅa igu

Ndḅ Biblica, Inc. degħarḅrḅ ya n'afḅ © 1980, 1988, 2019, 2020

Biblica® Open Igbo Contemporary Bible™

Copyright © 1980, 1988, 2019, 2020 by Biblica, Inc.

"Biblica" ḅu akara e ji mara ḅḅo ḅḅu a, nke edebanyere dḅka iwu si kwado n'ḅḅo ḅḅu dḅ n'obodo United States, ebe a na-enye akara a na ikike maka azḅm aḅḅa ndḅ Biblica, Inc. O ḅu ha ka e nyere ikike idenye ya.

"Biblica" is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at <https://open.bible/contact-us>.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2023-04-12

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 28 Dec 2024 from source files dated 13 Apr 2023

e2303256-375f-5385-8ff3-d387f2bc9c78